

Simia, G. R.
[Legende bretonne]
Legende bretonne

LÉGENDE
BRETONNE

Poésie de

Albert SAMUEL



Musique de

G. R. SIMIA

Partition d'orchestre. . . . . *net :* 10 fr.
Parties d'orchestre . . . . . *net :* 15 fr.
Chaque partie supplémentaire. *net :* 1.50

Réduction pour chant et piano, *net :* 4 fr.

PARIS, AU MÉNESTREL, 2bis, rue Vivienne, HEUGEL & Cie,
Editeurs
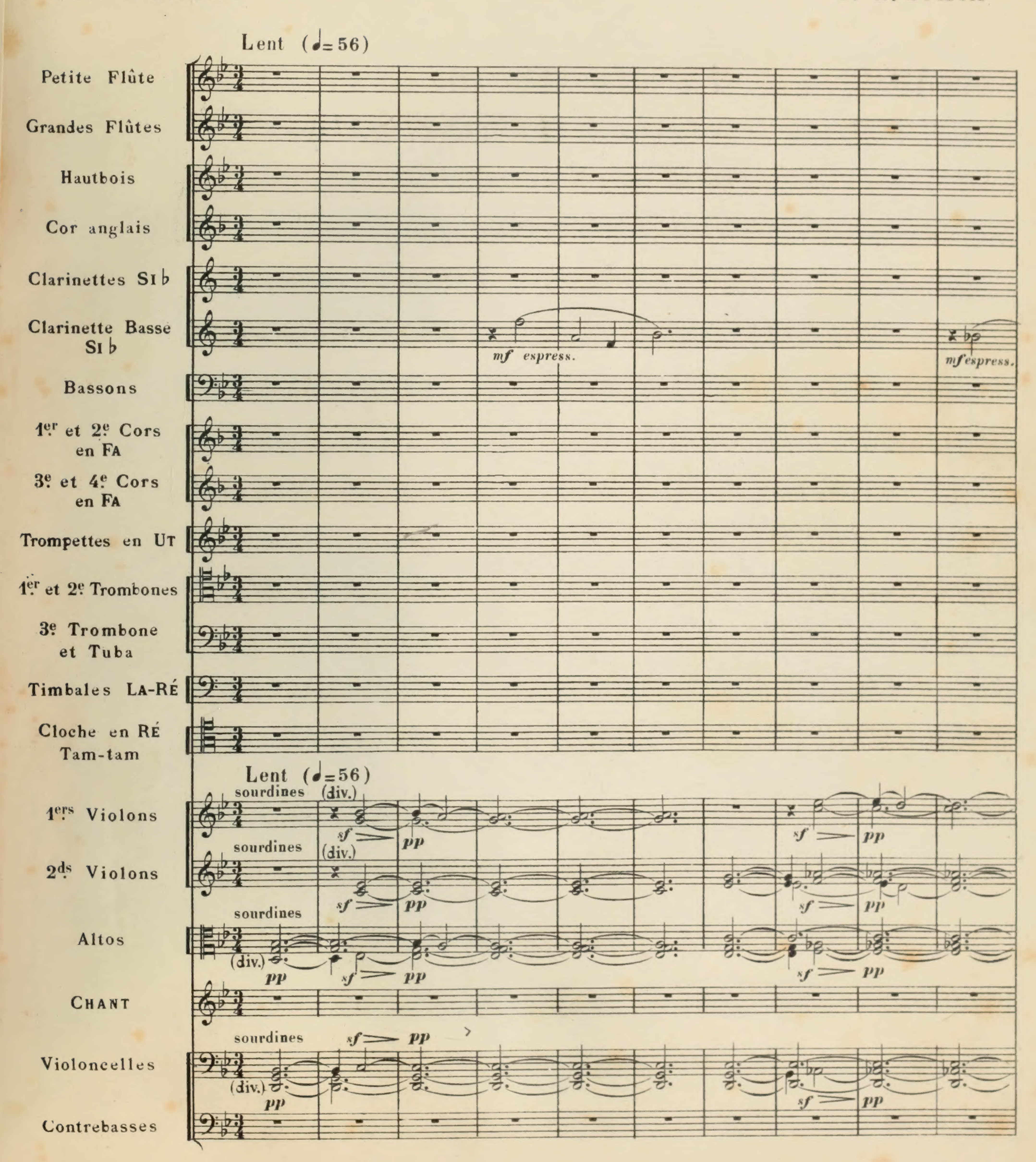
Imp. Delanchy, Paris.
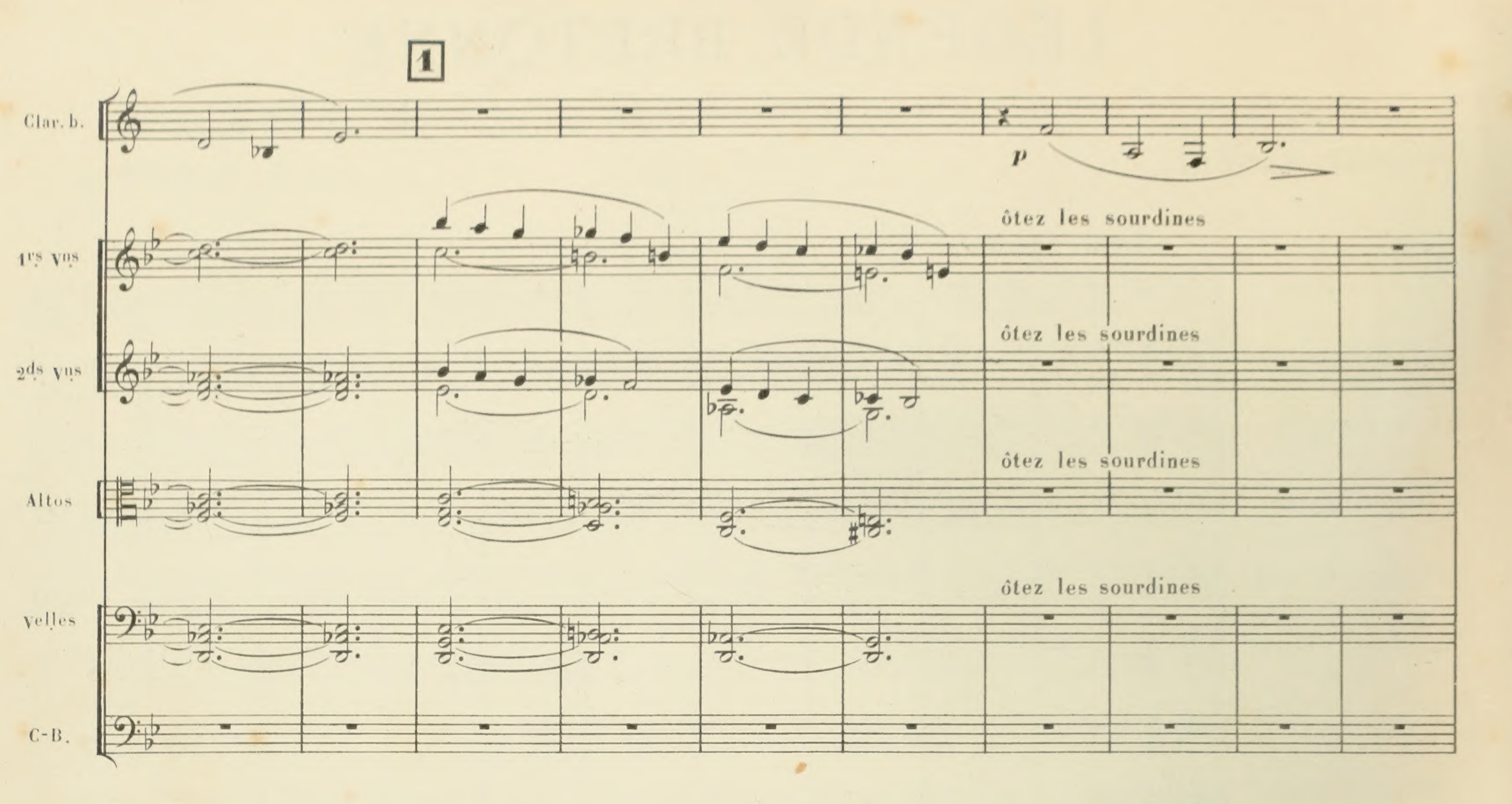


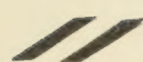
LÉGENDE BRETONNE

Poésie de
ALBERT SAMUEL

Musique de
G. R. SIMIA







2 Moins lent (♩=80)

Cor ang.
p espress.

1rs Vns
pizz.
pp

2ds Vns
pizz.
pp
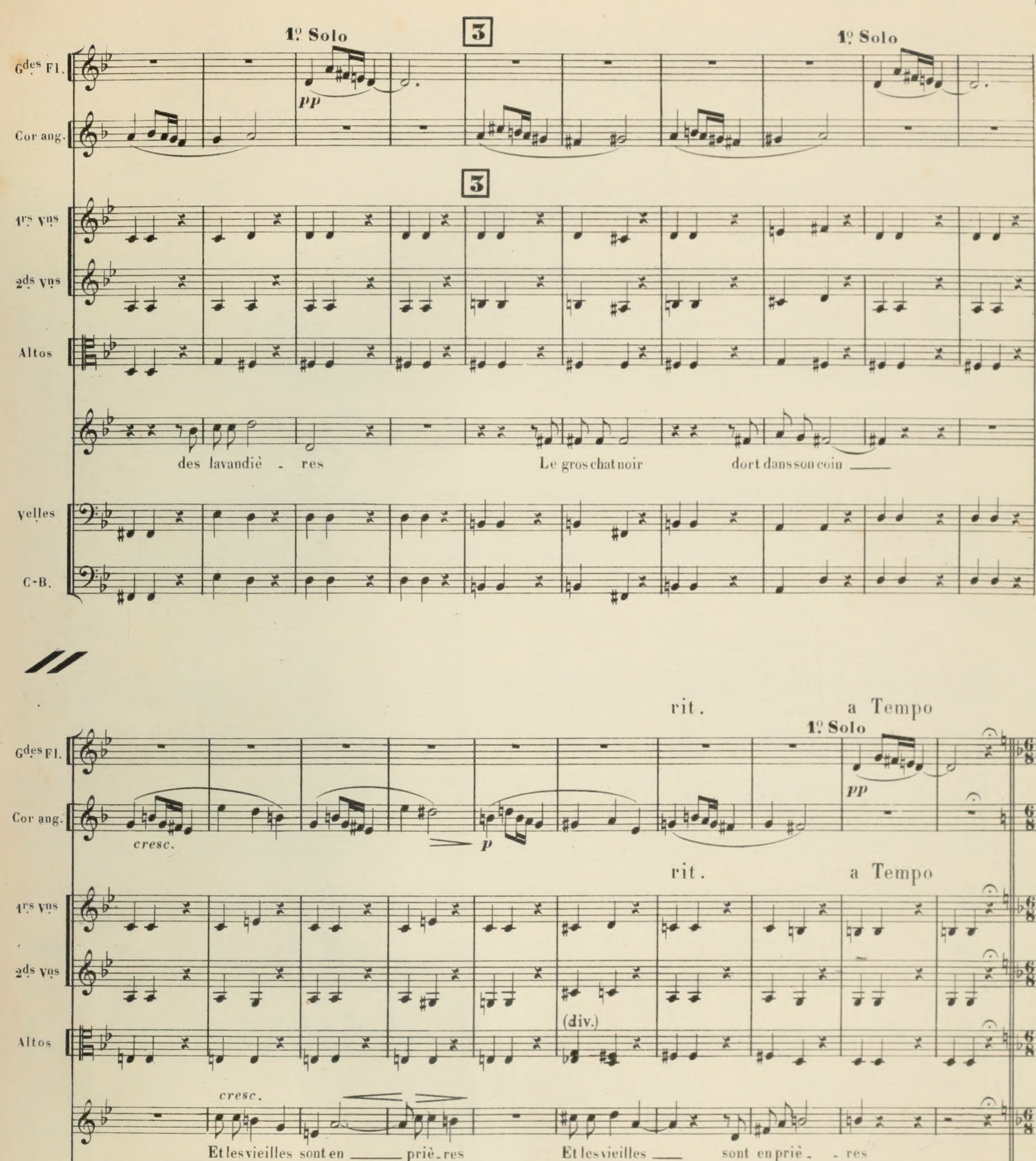
Altos
pizz.
pp

pp mystérieux
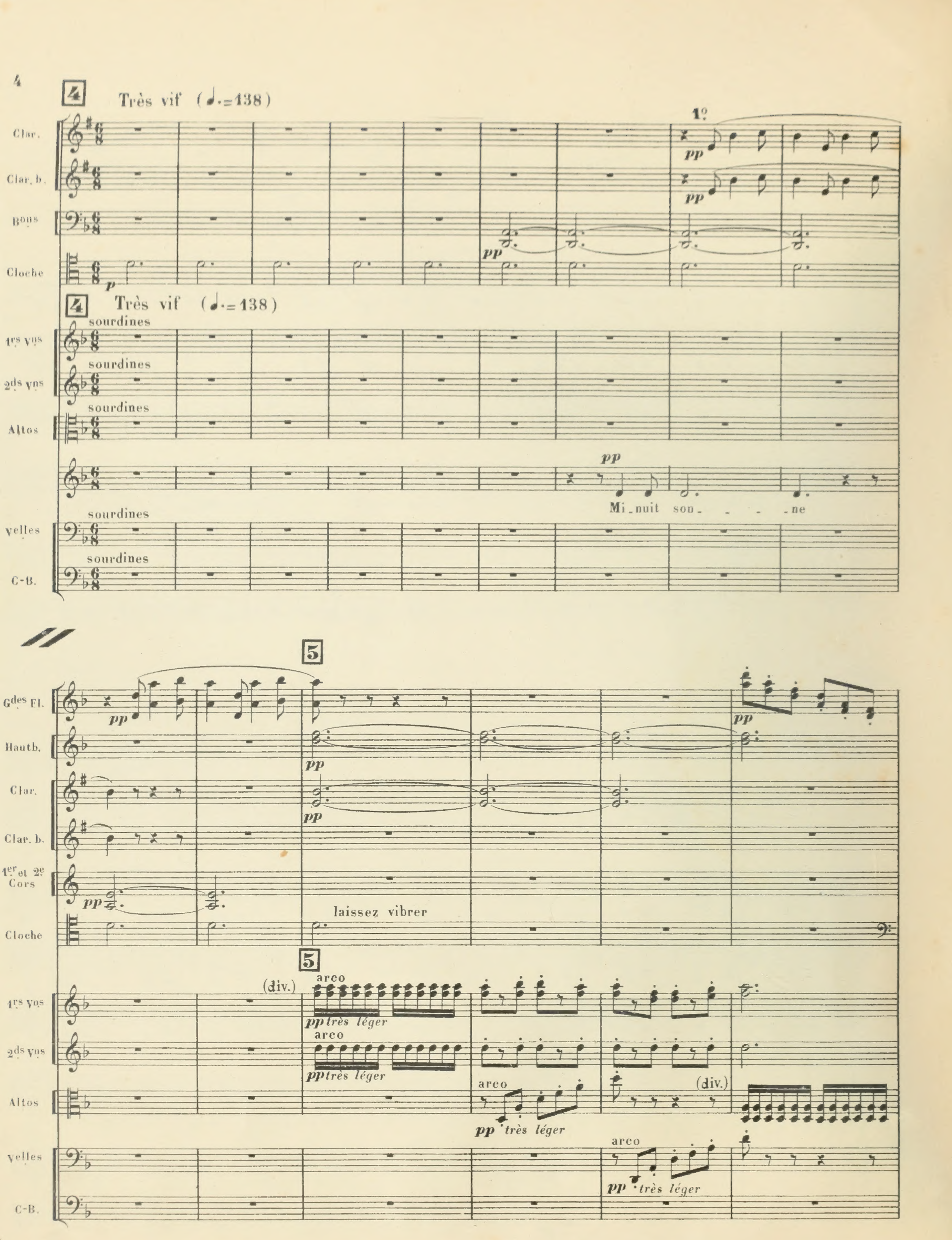
On entend fredonner au loin Les chants de mort

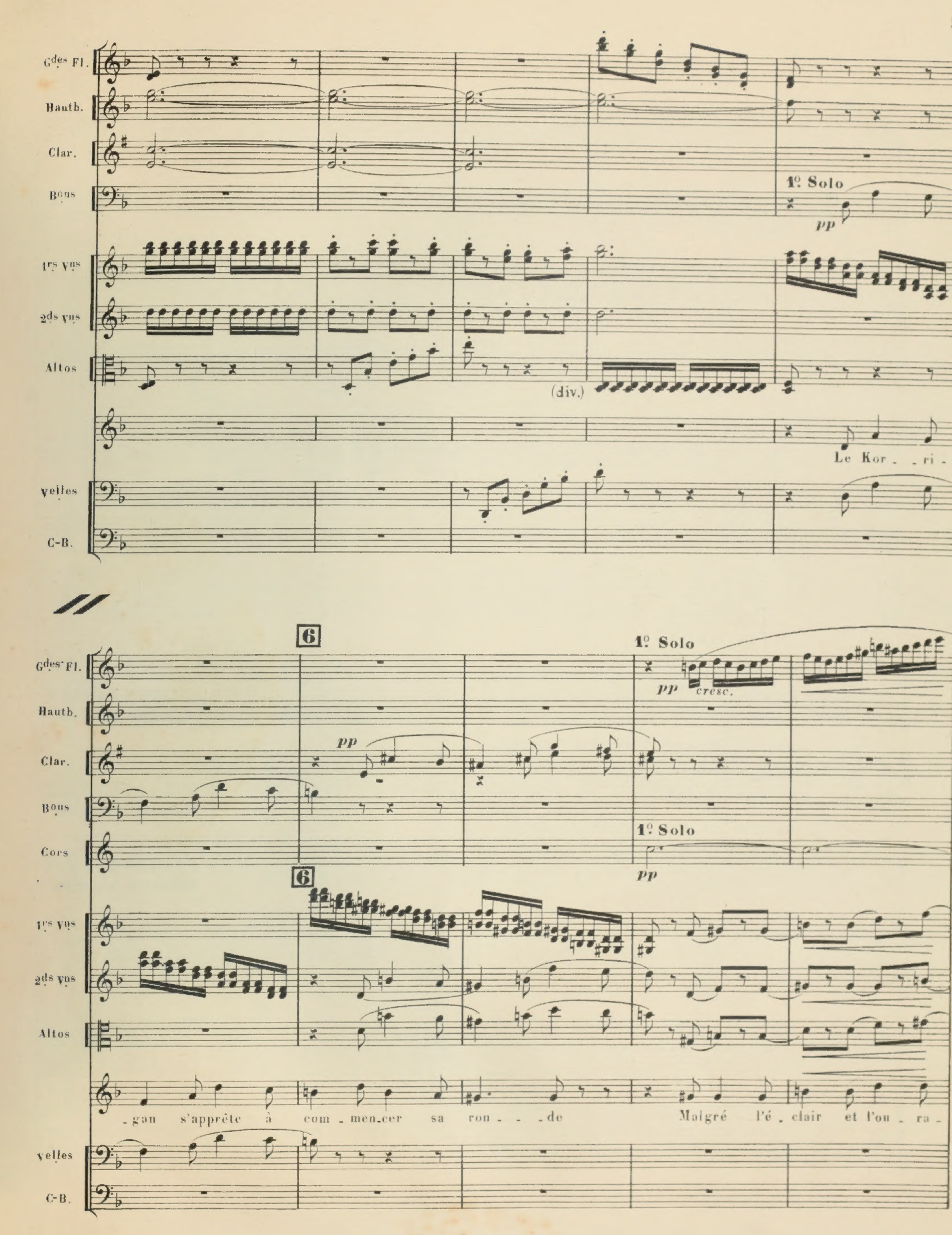
Velles
pizz.
pp

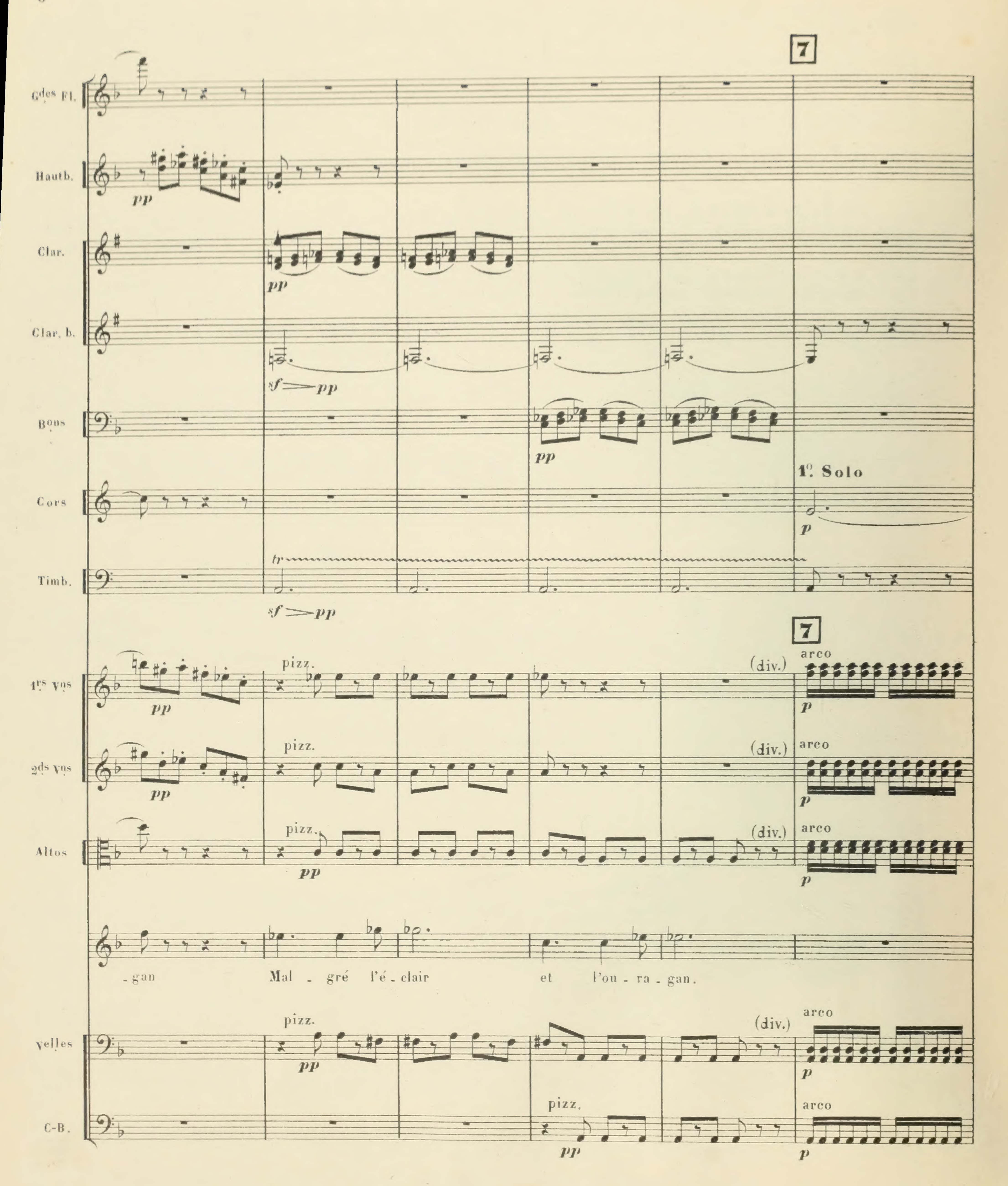
C-B.
pizz.
pp

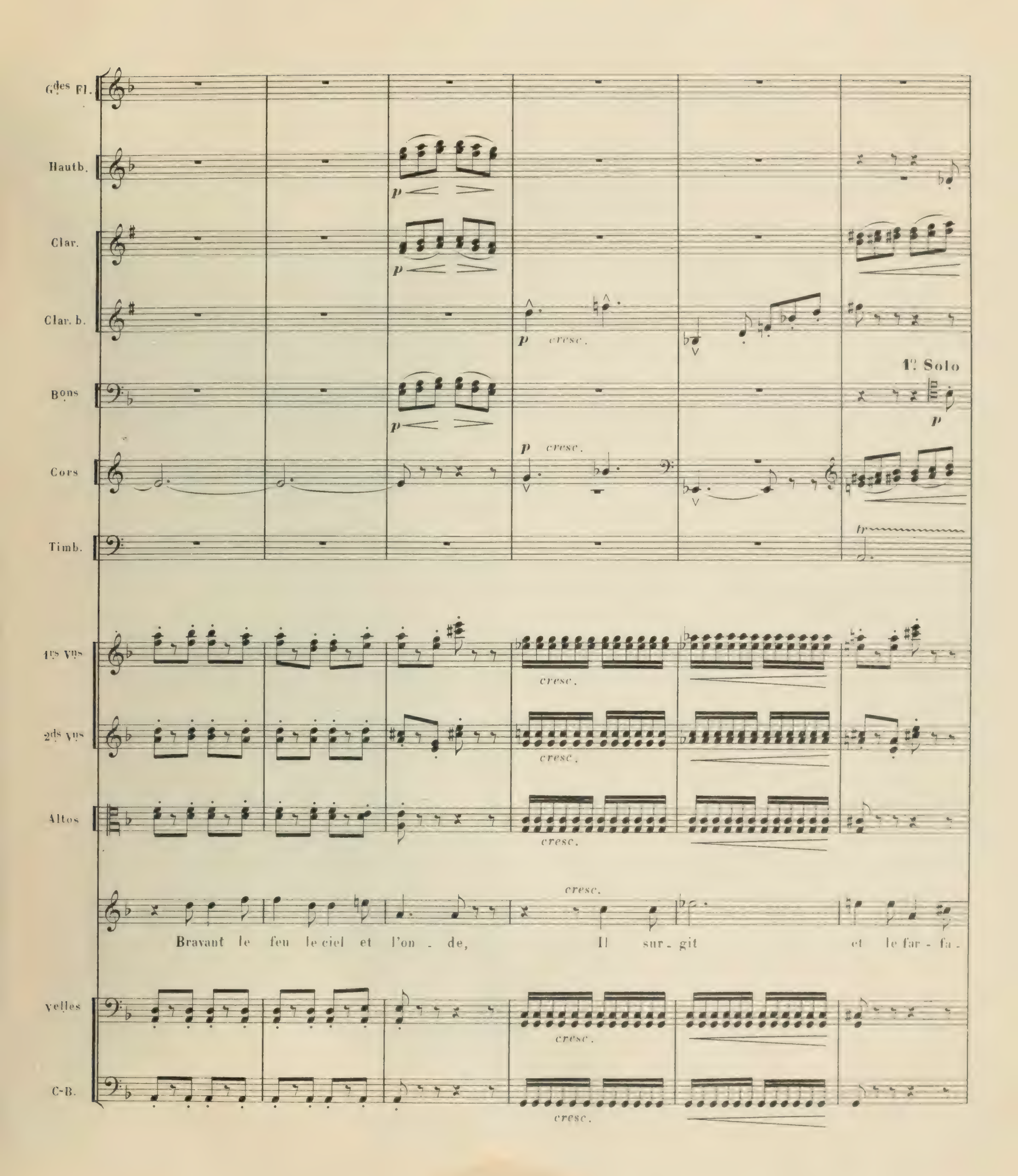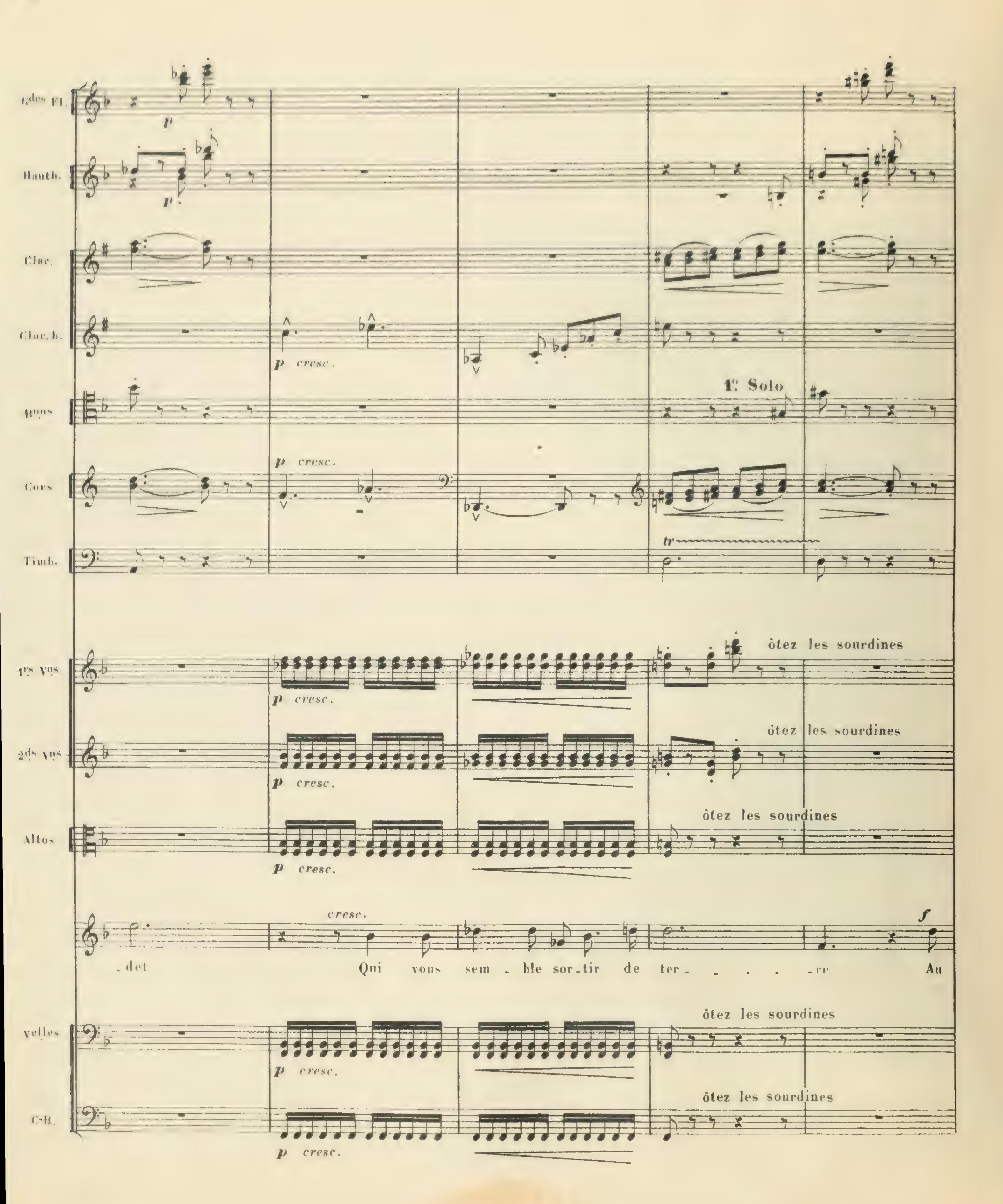


1º Solo
3
1º Solo
Gdes Fl.
pp
Cor ang.
3
1rs Vns
2ds Vns
Altos
des lavandiè - res
Le gros chat noir
dort dans son coin
Velles
C-B.
rit.
a Tempo
1º Solo
Gdes Fl.
pp
Cor ang.
cresc.
p
rit.
a Tempo
1rs Vns
2ds Vns
(div.)
Altos
cresc.
Et les vieilles sont en
priè_res
Et les vieilles
sont en priè_ - res
Velles
C-B.

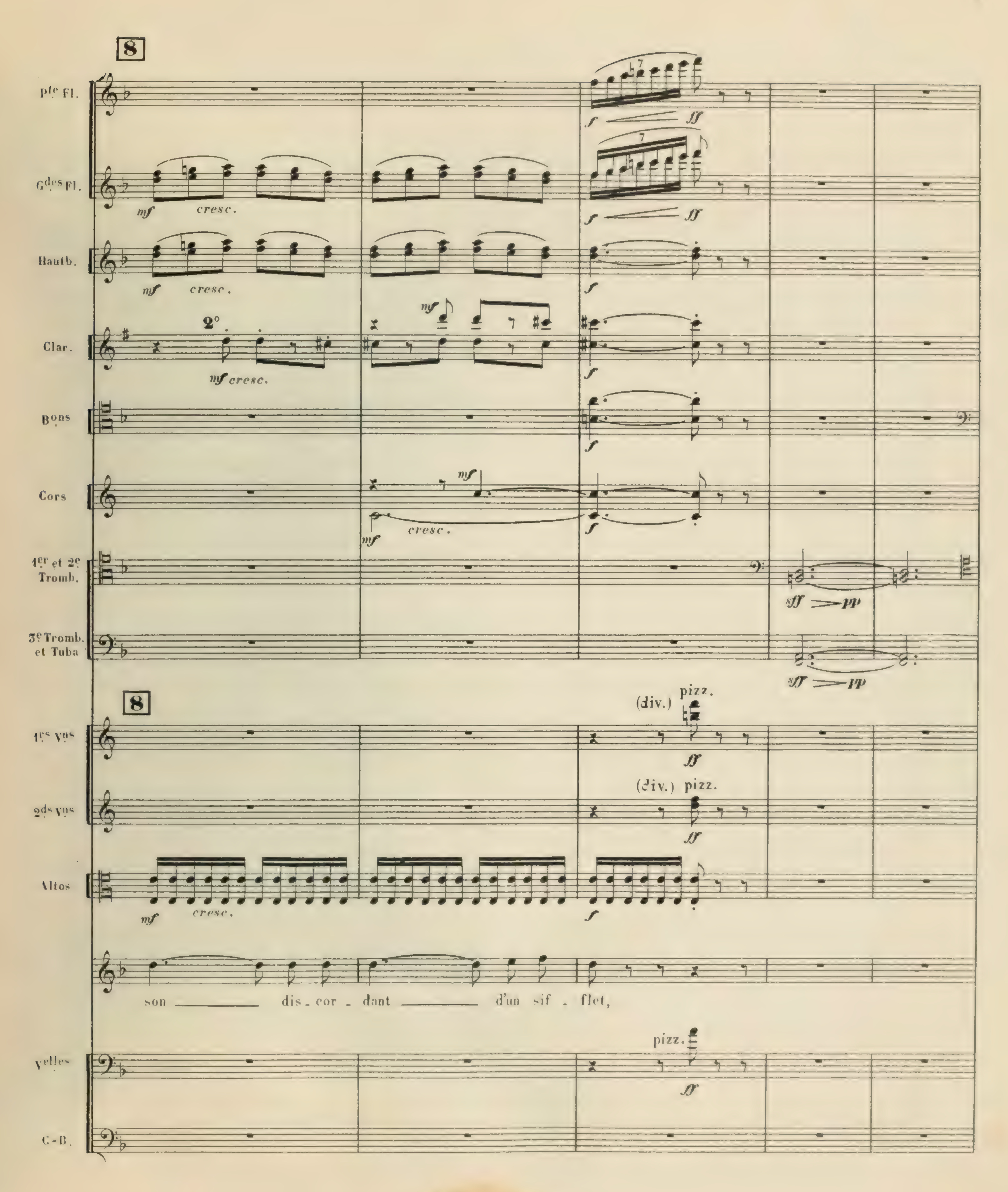

4 Très vif (♩.=138)
Clar.
Clar. b.
Bons
Cloche
1º
pp
p
4 Très vif (♩.=138)
sourdines
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Mi_nuit son_ _ _ne
Velles
C-B.
5
Gdes Fl.
Hautb.
1er et 2e Cors
laissez vibrer
(div.)
arco
pp très léger

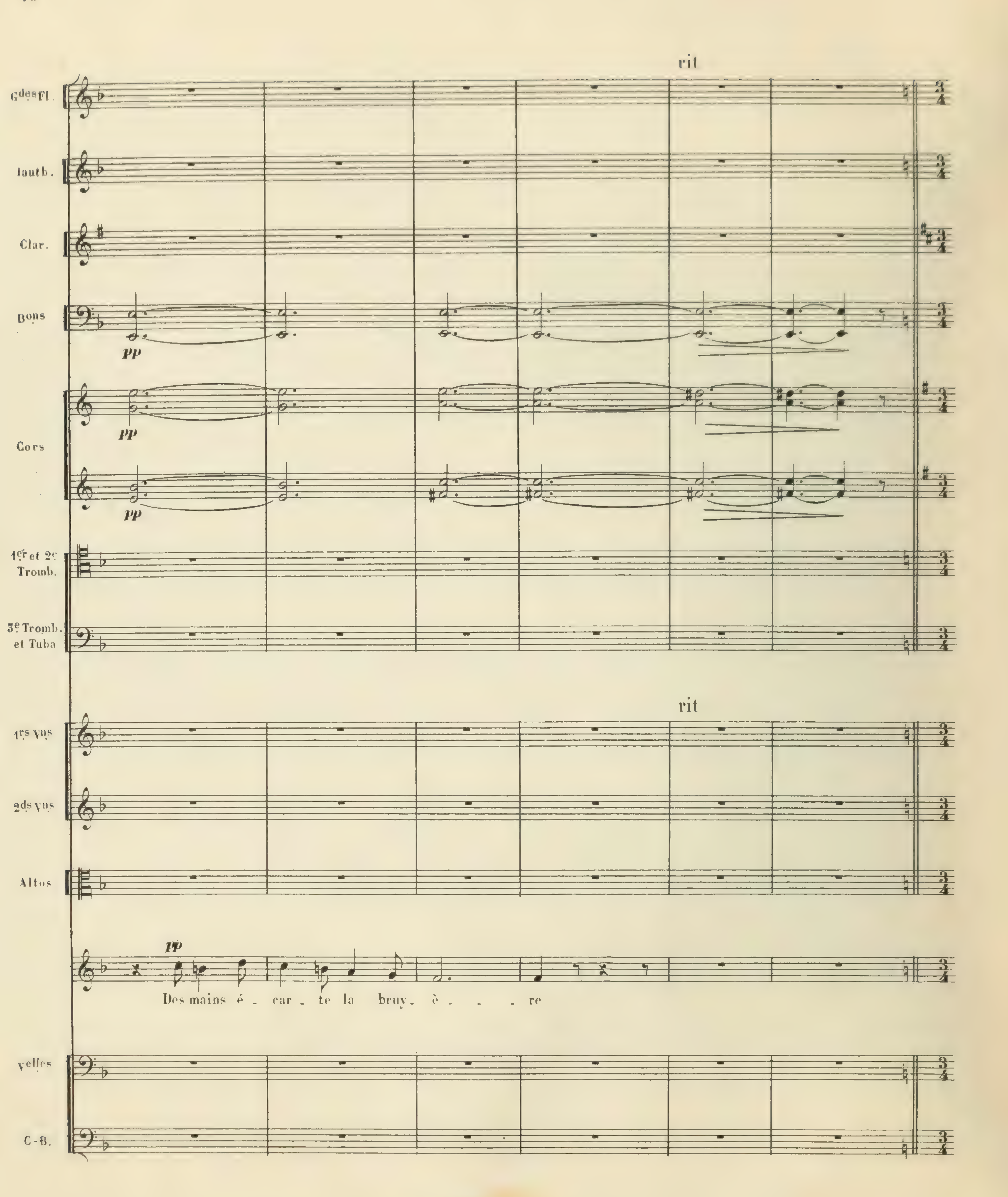

Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
Bons
1rs Vns
2ds Vns
Altos
(div.)
1° Solo
pp
Le Kor - ri -
Velles
C-B.
6
1° Solo
pp
cresc.
Cors
-gan s'apprête à com - men-cer sa ron - - - de Malgré l'é - clair et l'ou - ra -

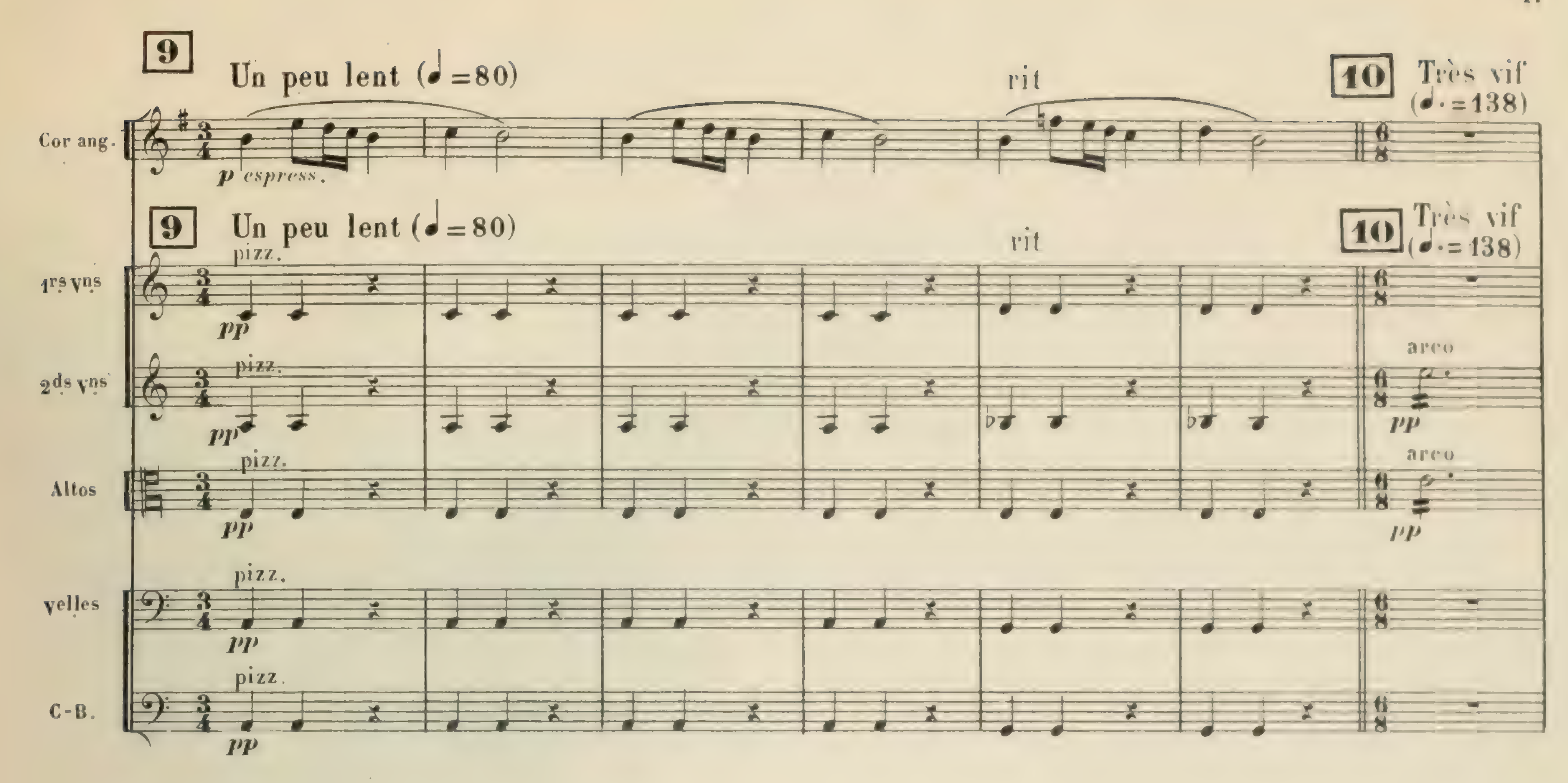

7
Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
Clar. b.
Bons
Cors
Timb.
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Velles
C-B.
pp
sf pp
1°. Solo
p
tr
pizz.
arco
(div.)
-gan
Mal - gré l'é - clair
et l'ou - ra - gan.


Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
Clar. b.
Bons
Cors
Timb.
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Velles
C-B.
1r Solo
p
cresc.
tr
Bravant le feu le ciel et l'on - de, Il sur - git et le far - fa -


Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
Clar. b.
Bons
Cors
Timb.
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Velles
C-B.
p
p cresc.
1r Solo
tr
ôtez les sourdines
cresc.
f
_det Qui vous sem _ ble sor_tir de ter_ _ _ _ _re Au

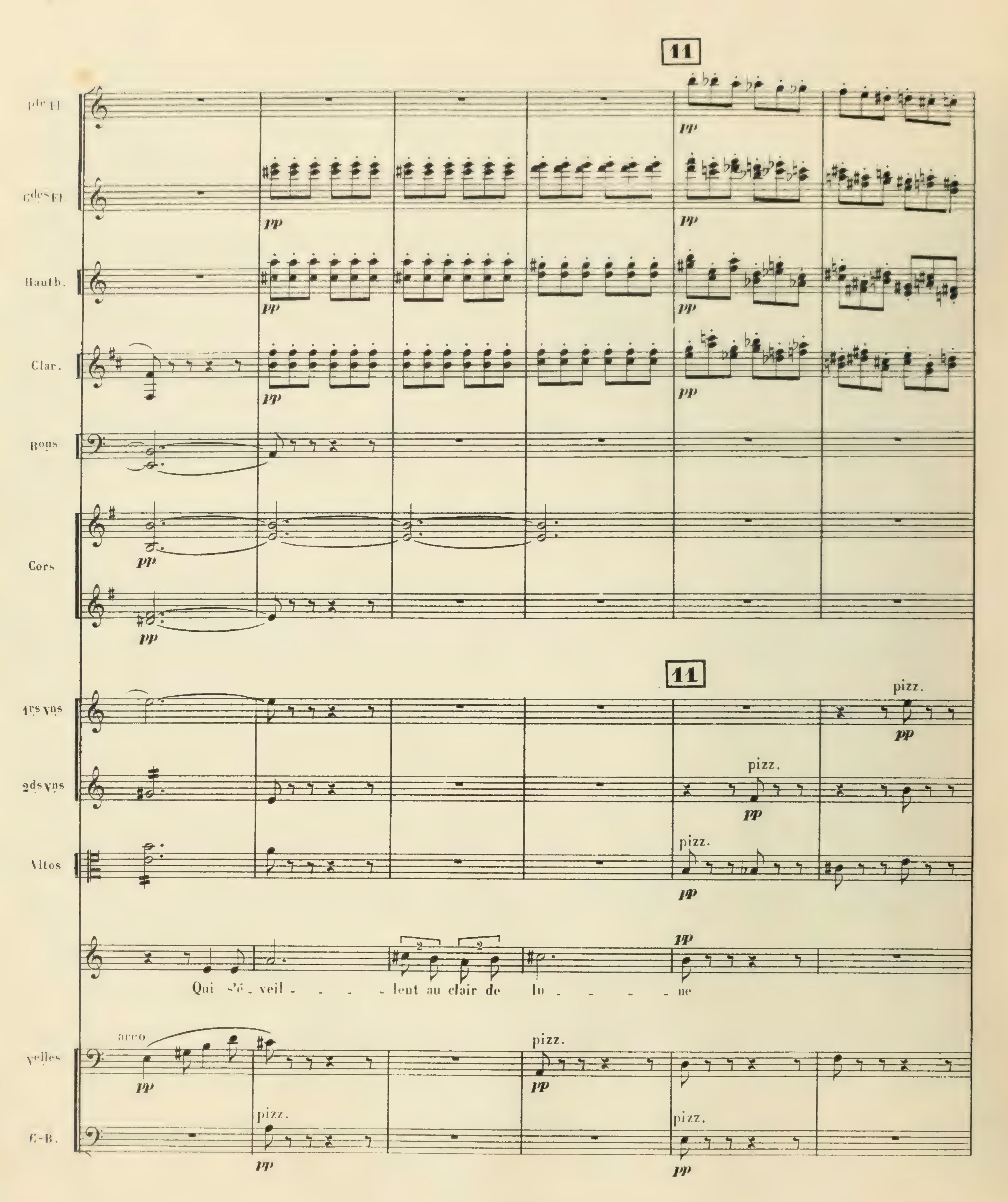

8
Pte Fl.
Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
Bons
Cors
1er et 2e Tromb.
3e Tromb. et Tuba
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Velles
C-B.
mf cresc.
2°
(div.) pizz.
pizz.
son dis - cor - dant d'un sif - flet,

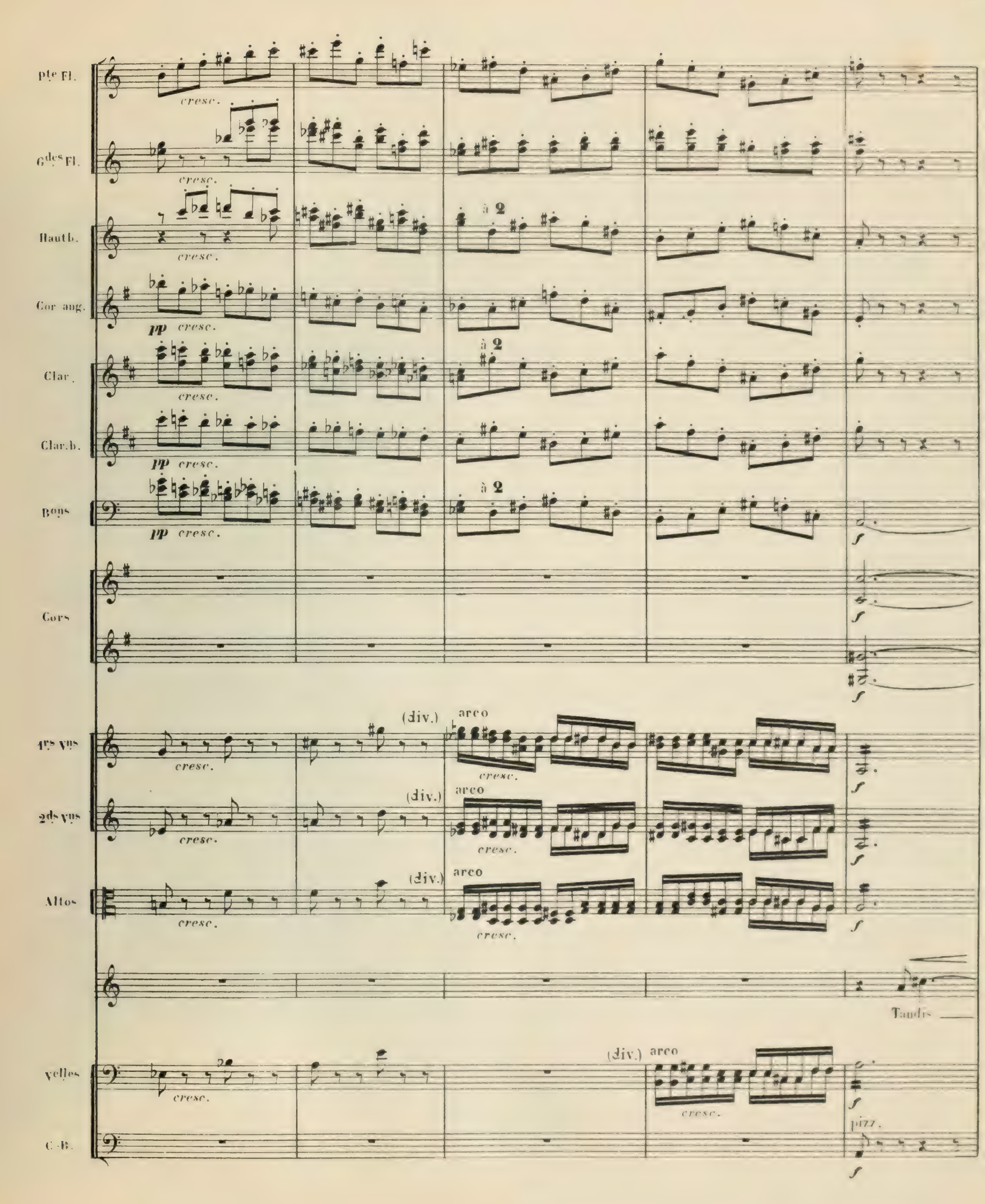

rit
Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
Bons
pp
Cors
1er et 2e Tromb.
3e Tromb. et Tuba
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Des mains é _ car _ te la bruy _ è _ _ _ re
Velles
C-B.

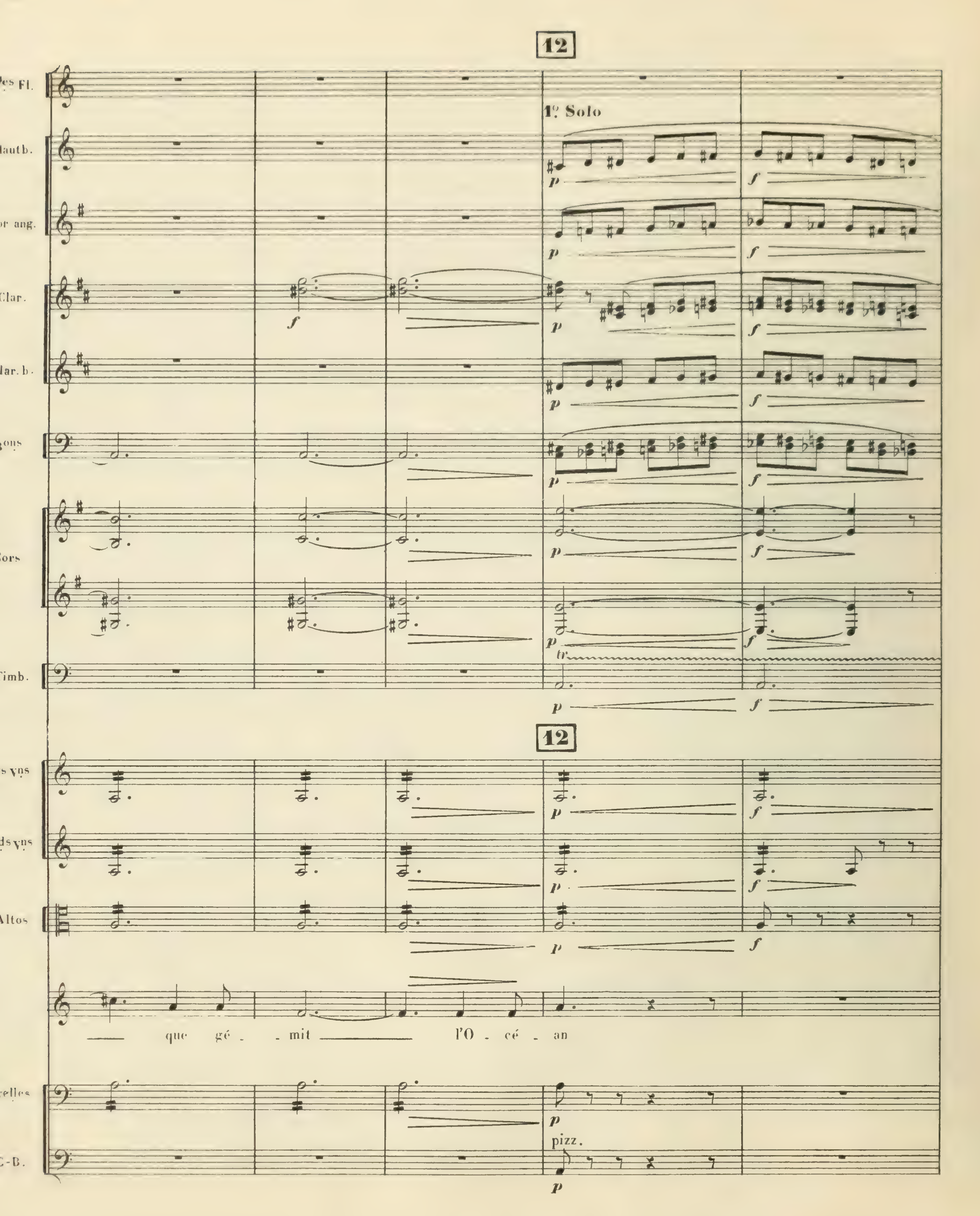


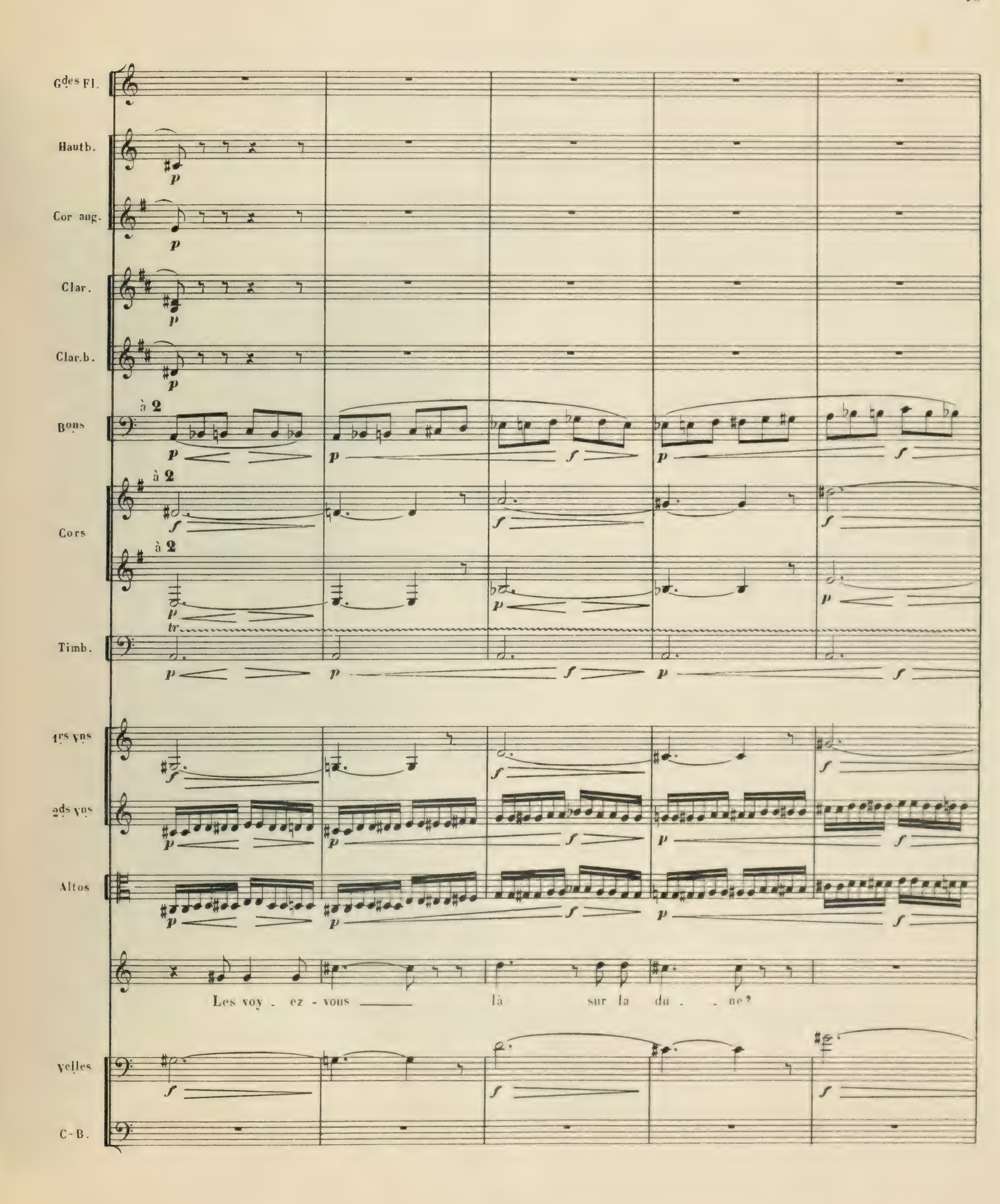


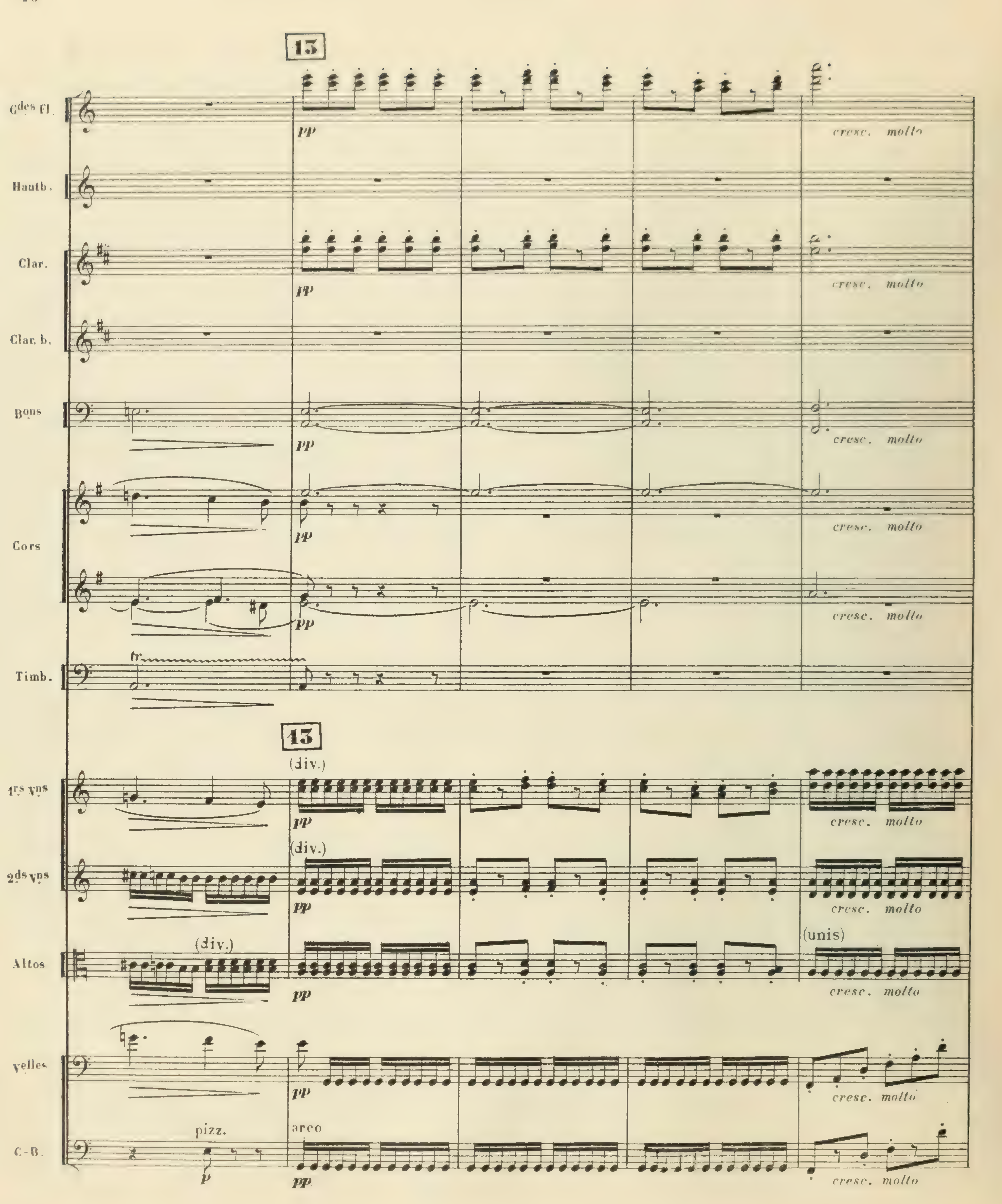
Clar.
pp
Bons
pp
1rs Vns
arco
pp
2ds Vns
Altos
(div.)
Ils sont là deux... puis vingt et cent
Velles
C-B.

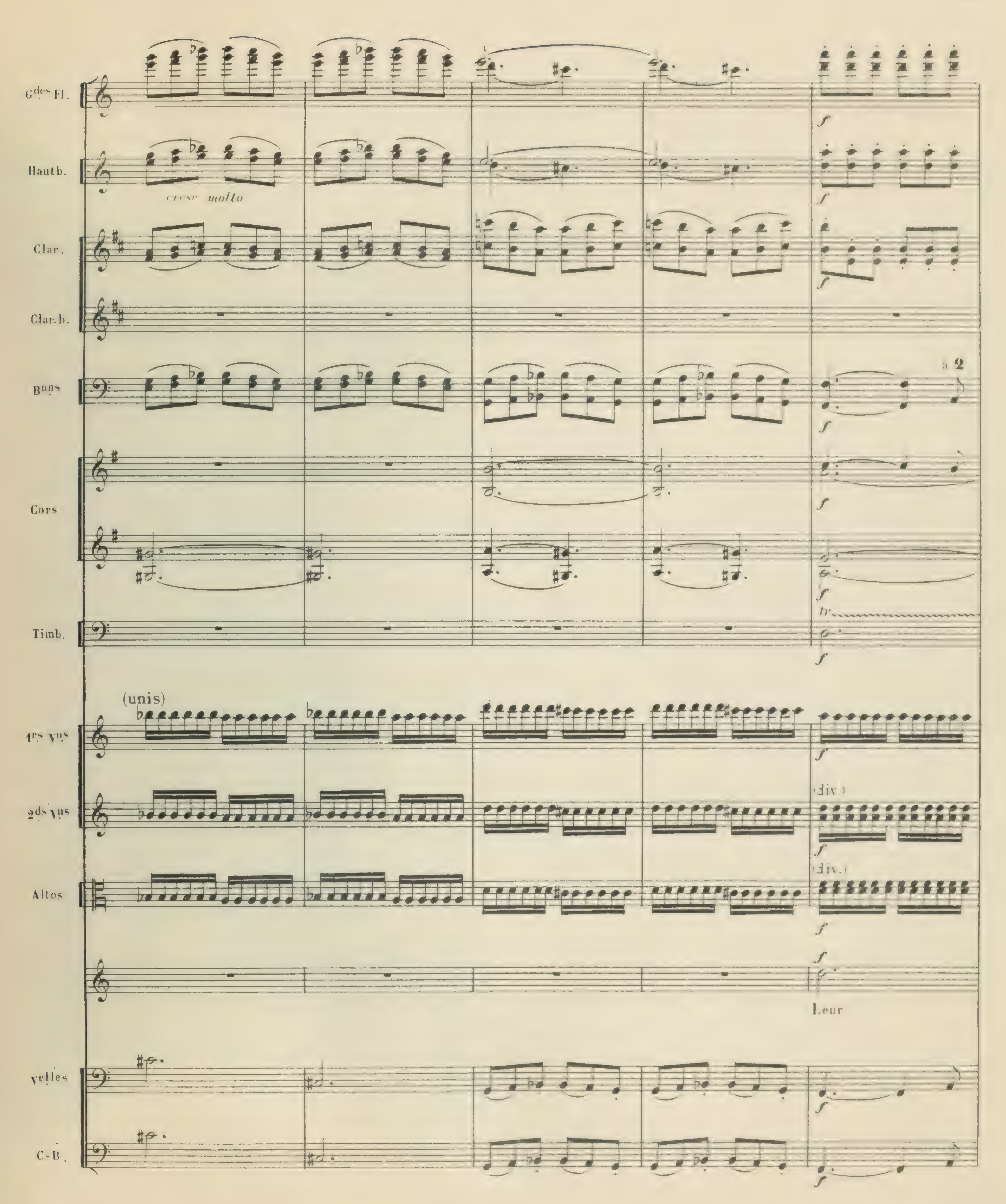

11
pte Fl.
Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
Bons
Cors
1rs vns
2ds vns
Altos
Vcelles
C-B.
pp
pizz.
arco
Qui s'é - veil - - - - lent au clair de lu - - - - - ne

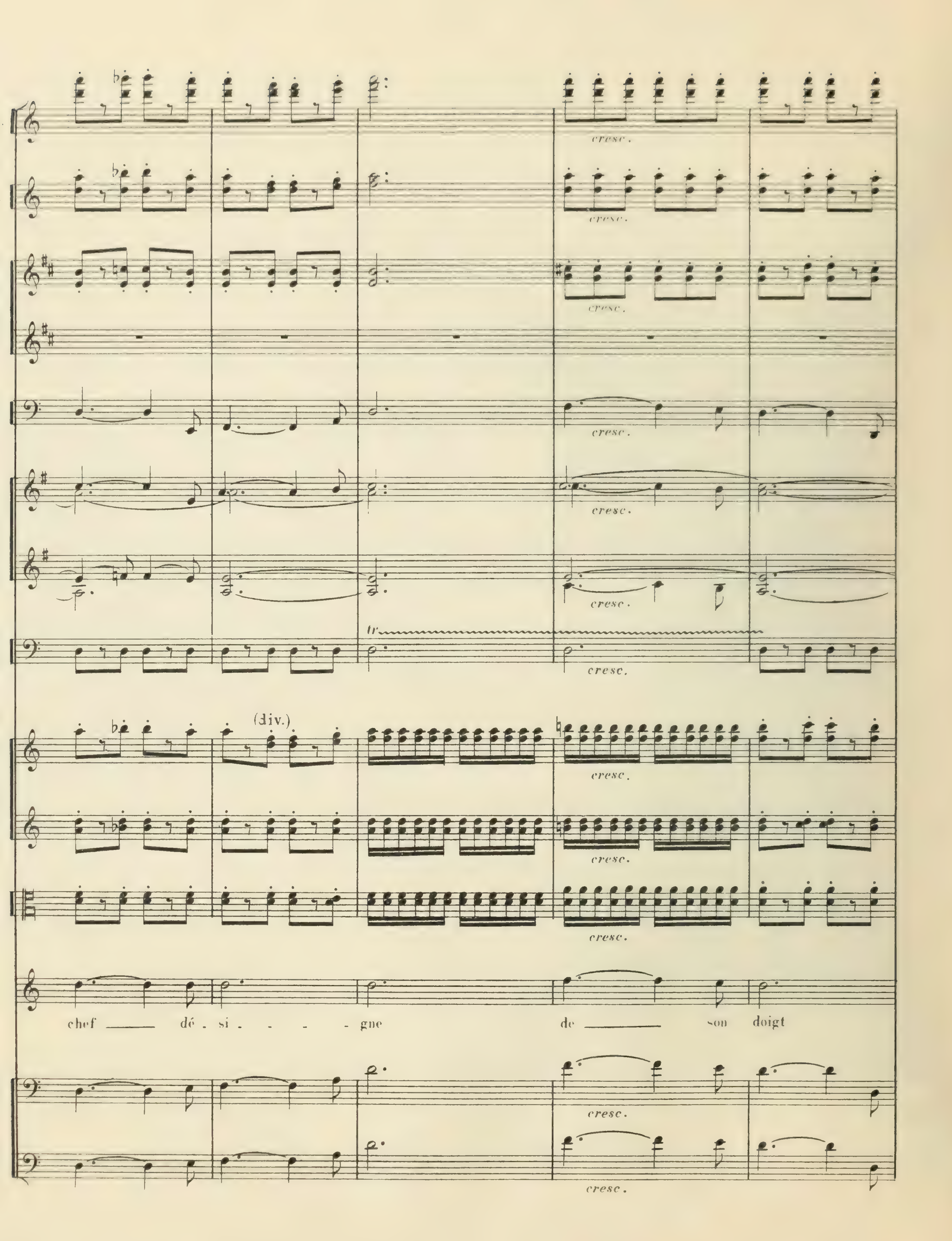

Pte Fl.
Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Clar.b.
Bons
Cors
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Velles
C.-B.
cresc.
pp cresc.
à 2
(div.)
arco
pizz.
f
Tandis

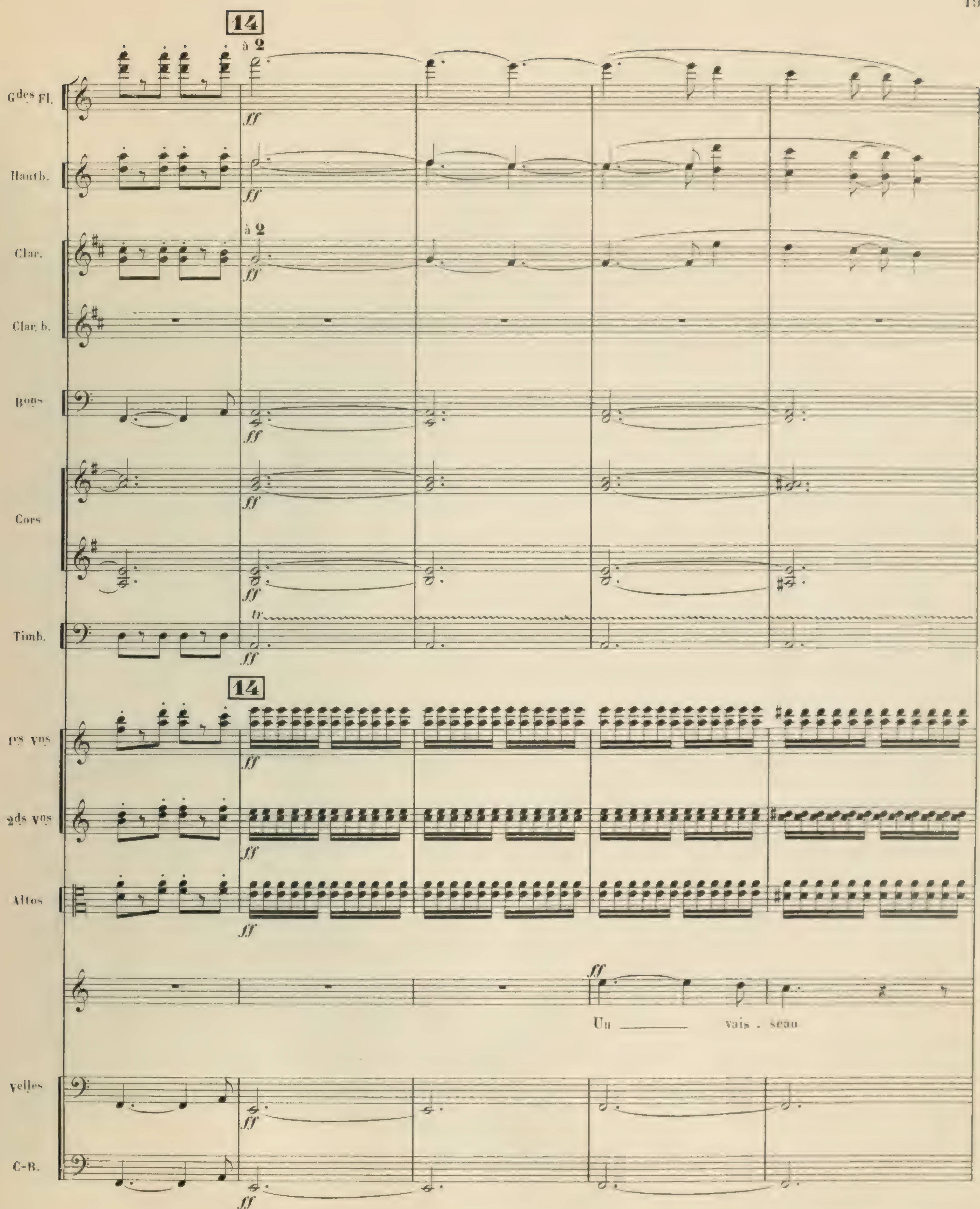

12
Pes Fl.
1? Solo
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Clar. b.
Bons
Cors
Timb.
tr
12
1ers Vns
2ds Vns
Altos
que gé - mit l'O - cé - an
Violoncelles
pizz.
C-B.

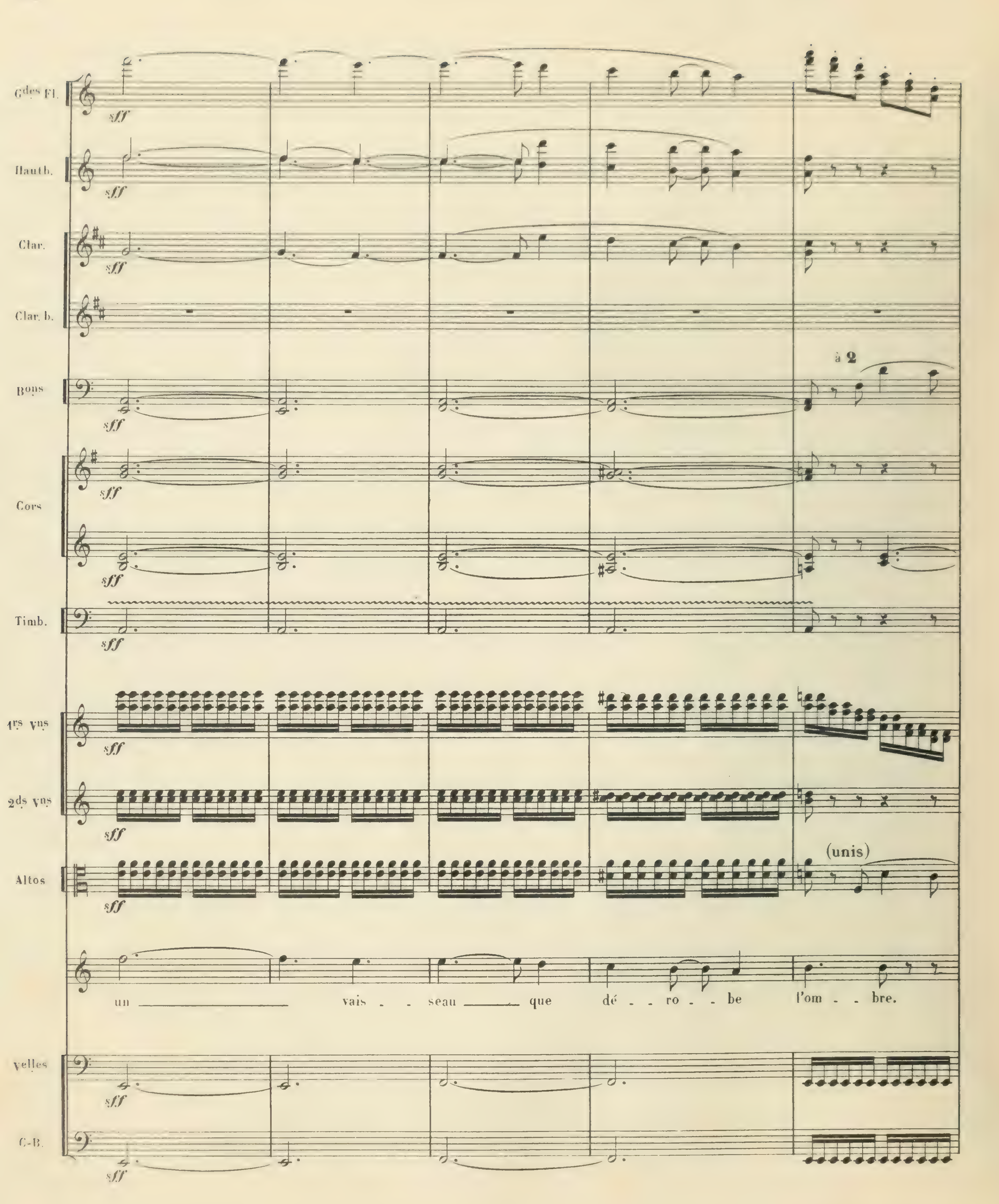

Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Clar.b.
à 2
Bons
à 2
Cors
à 2
tr
Timb.
1rs vns
2ds vns
Altos
Les voy - ez - vous là sur la du - ne?
Velles
C-B.

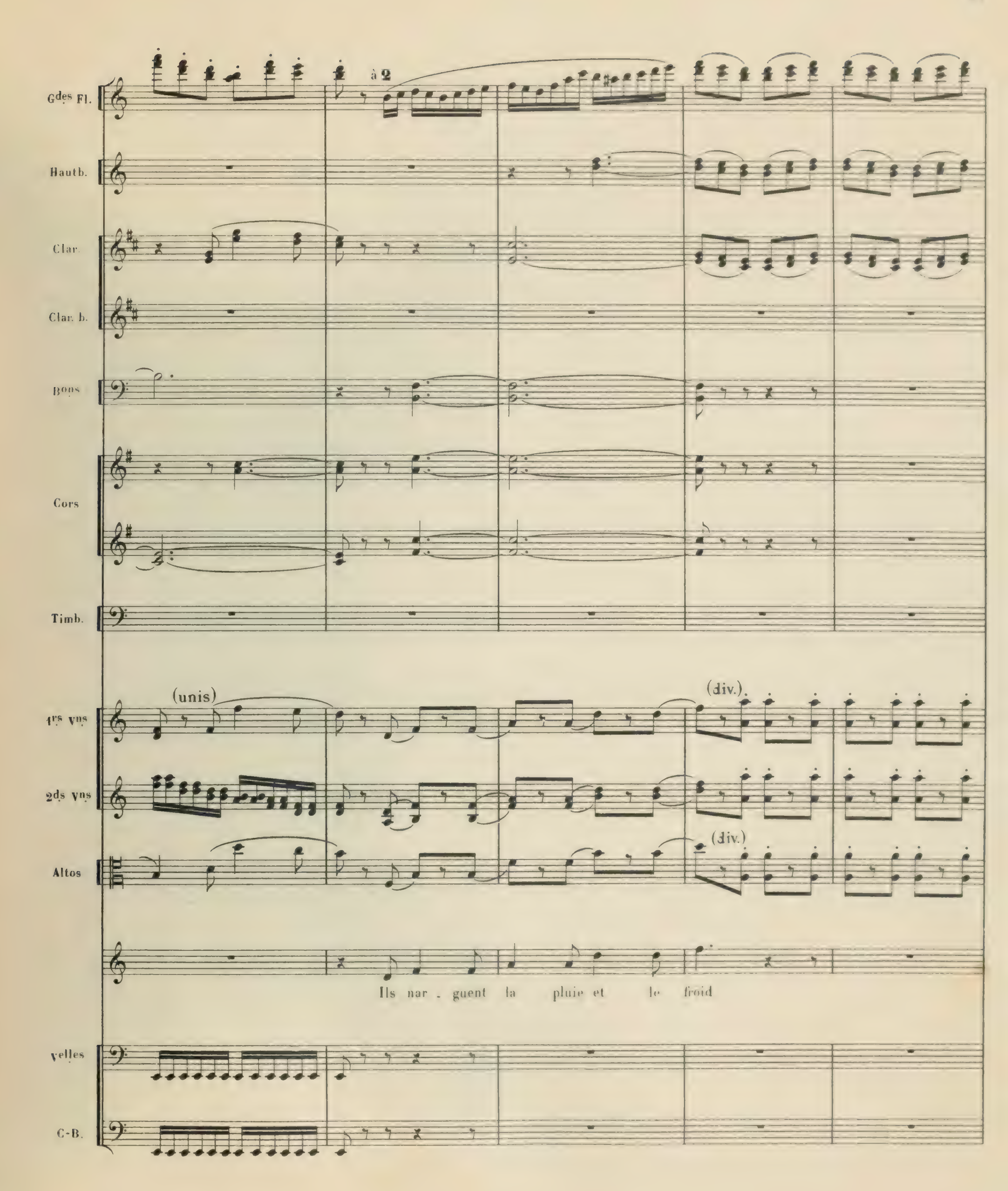

13
Gdes Fl.
pp
cresc. molto
Hautb.
Clar.
pp
cresc. molto
Clar. b.
Bons
pp
cresc. molto
Cors
pp
cresc. molto
pp
cresc. molto
Timb.
tr
13
1rs Vns
(div.)
pp
cresc. molto
2ds Vns
(div.)
pp
cresc. molto
Altos
(div.)
pp
(unis)
cresc. molto
Velles
pp
cresc. molto
C-B.
pizz.
p
arco
pp
cresc. molto


Gdes Fl.
Hautb.
cresc molto
Clar.
Clar.b.
Bons
a 2
Cors
Timb.
tr
(unis)
1rs Vns
2ds Vns
(div.)
Altos
(div.)
Leur
Velles
C-B.

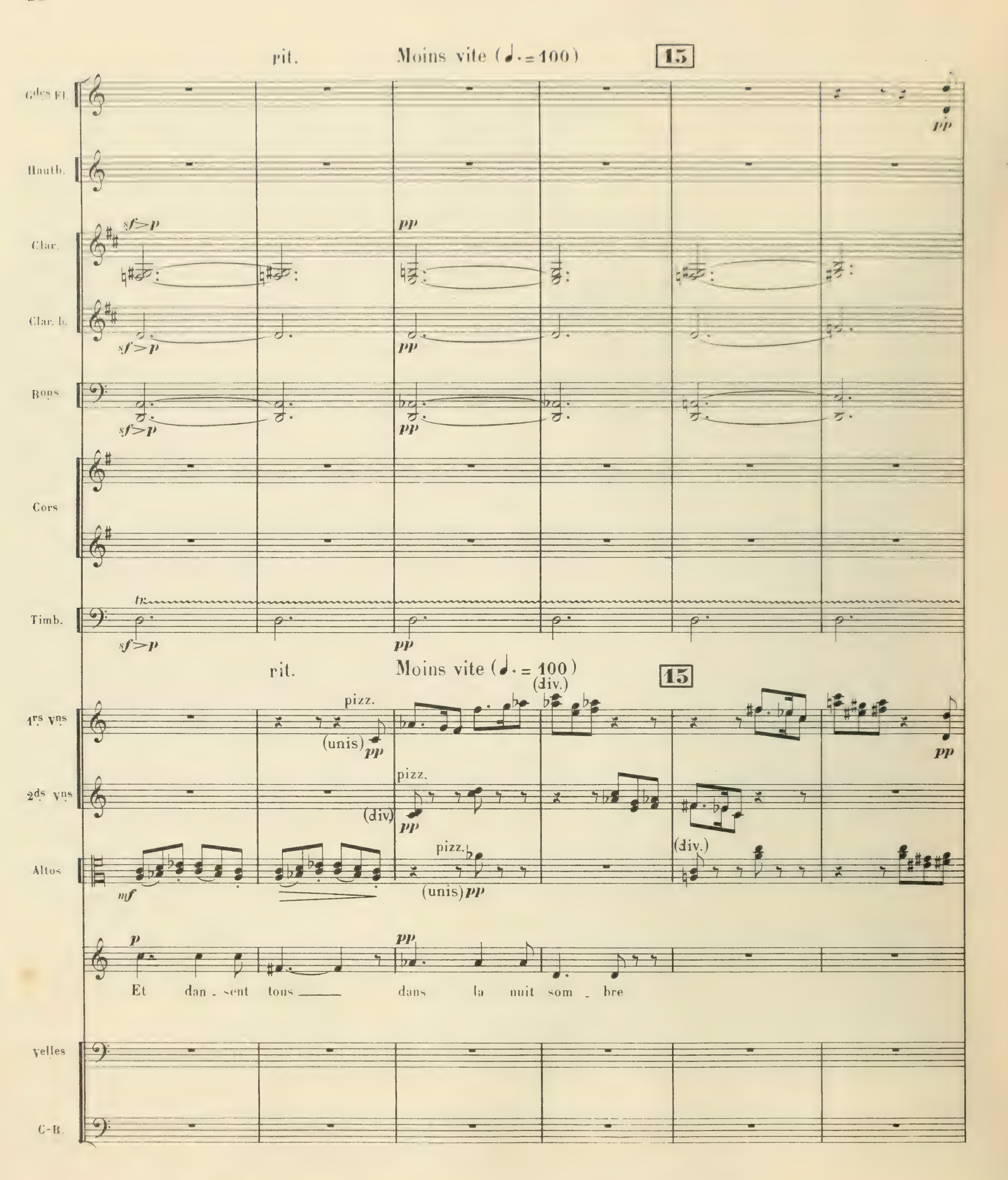

cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
tr
cresc.
(div.)
cresc.
cresc.
cresc.
chef — dé - si - - - gne
de — son doigt
cresc.
cresc.

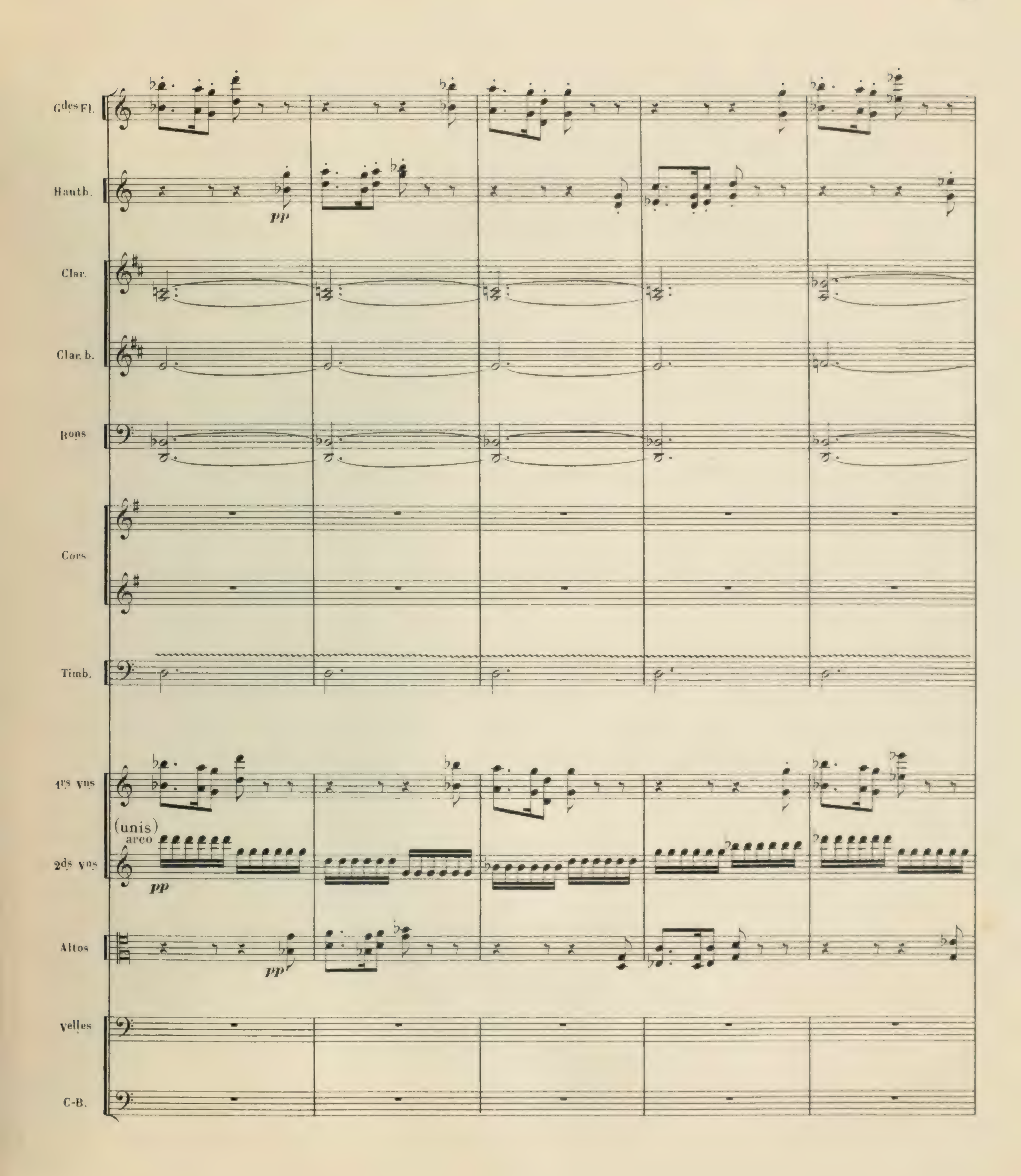

14
Gdes Fl.
à 2
ff
Hautb.
Clar.
Clar. b.
Bons
Cors
Timb.
tr
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Un vais - seau
Velles
C-B.


Gdes Fl.
sff
Hautb.
Clar.
Clar. b.
Bons
à 2
Cors
Timb.
1rs Vns
2ds Vns
Altos
(unis)
un vais - - seau que dé - - ro - - be l'om - - bre.
Velles
C-B.

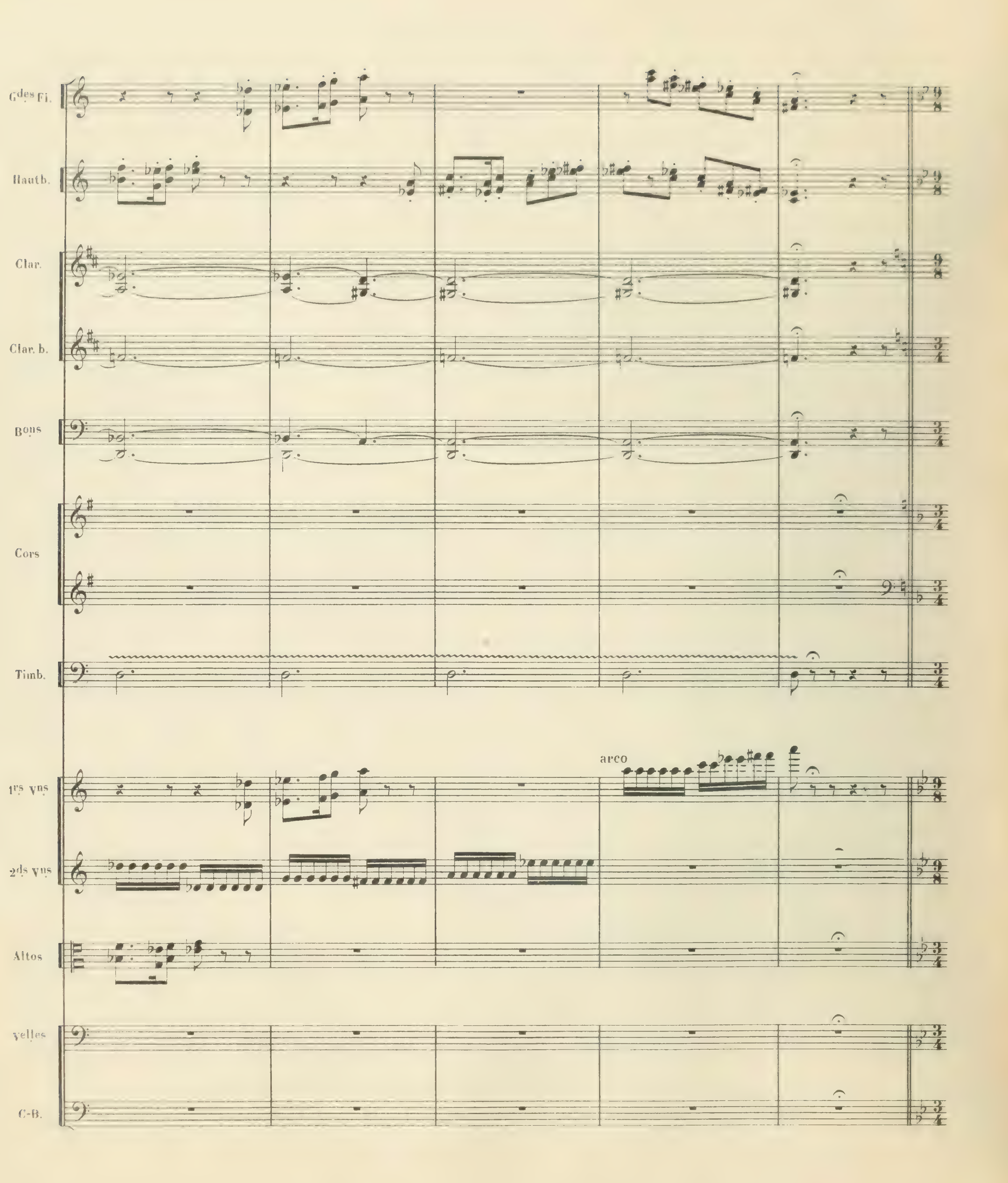


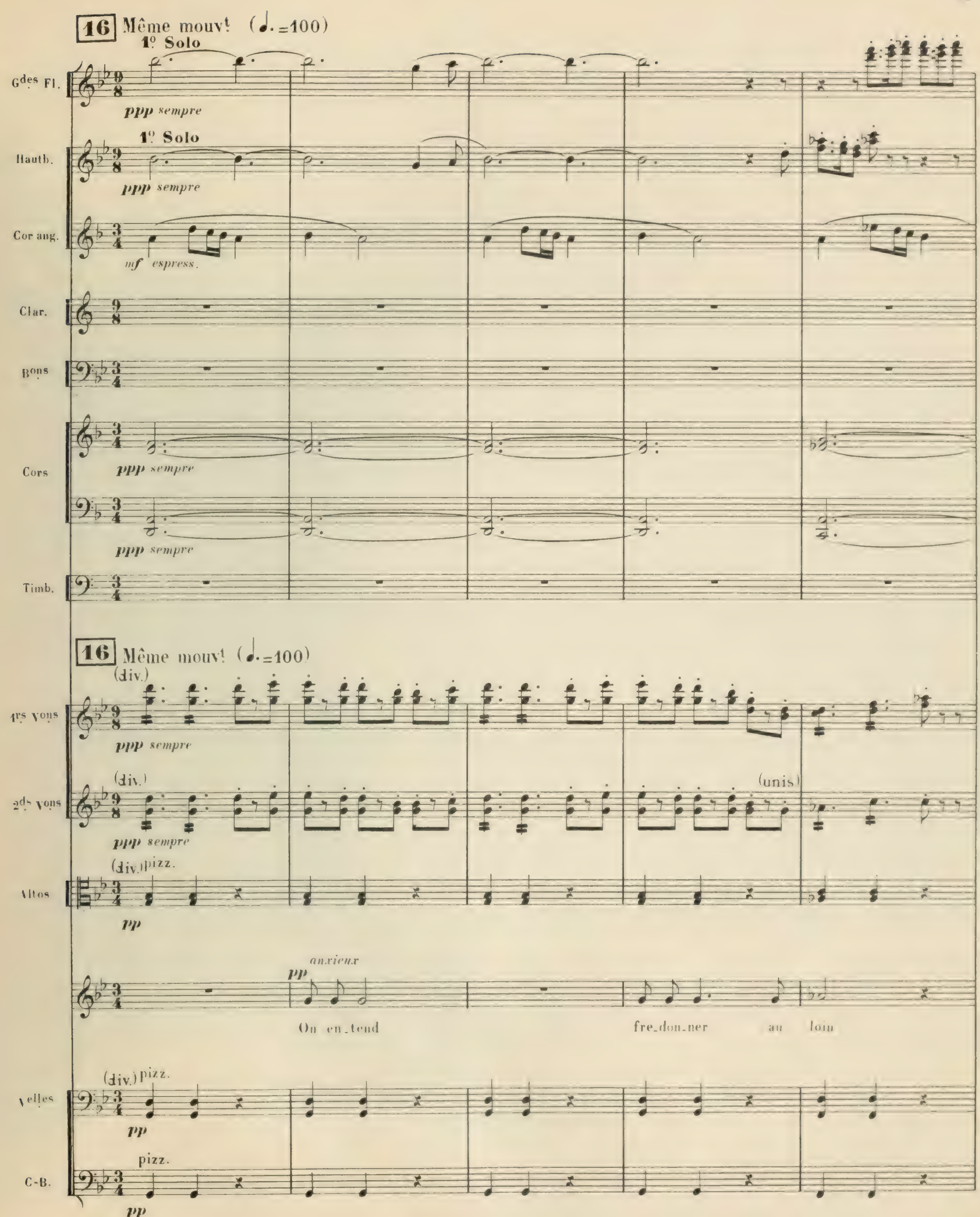
Gdes Fl.
à 2
Hautb.
Clar.
Clar. b.
Bons
Cors
Timb.
(unis)
1rs Vns
(div.)
2ds Vns
Altos
(div.)
Ils nar - guent la pluie et le froid
Velles
C-B.

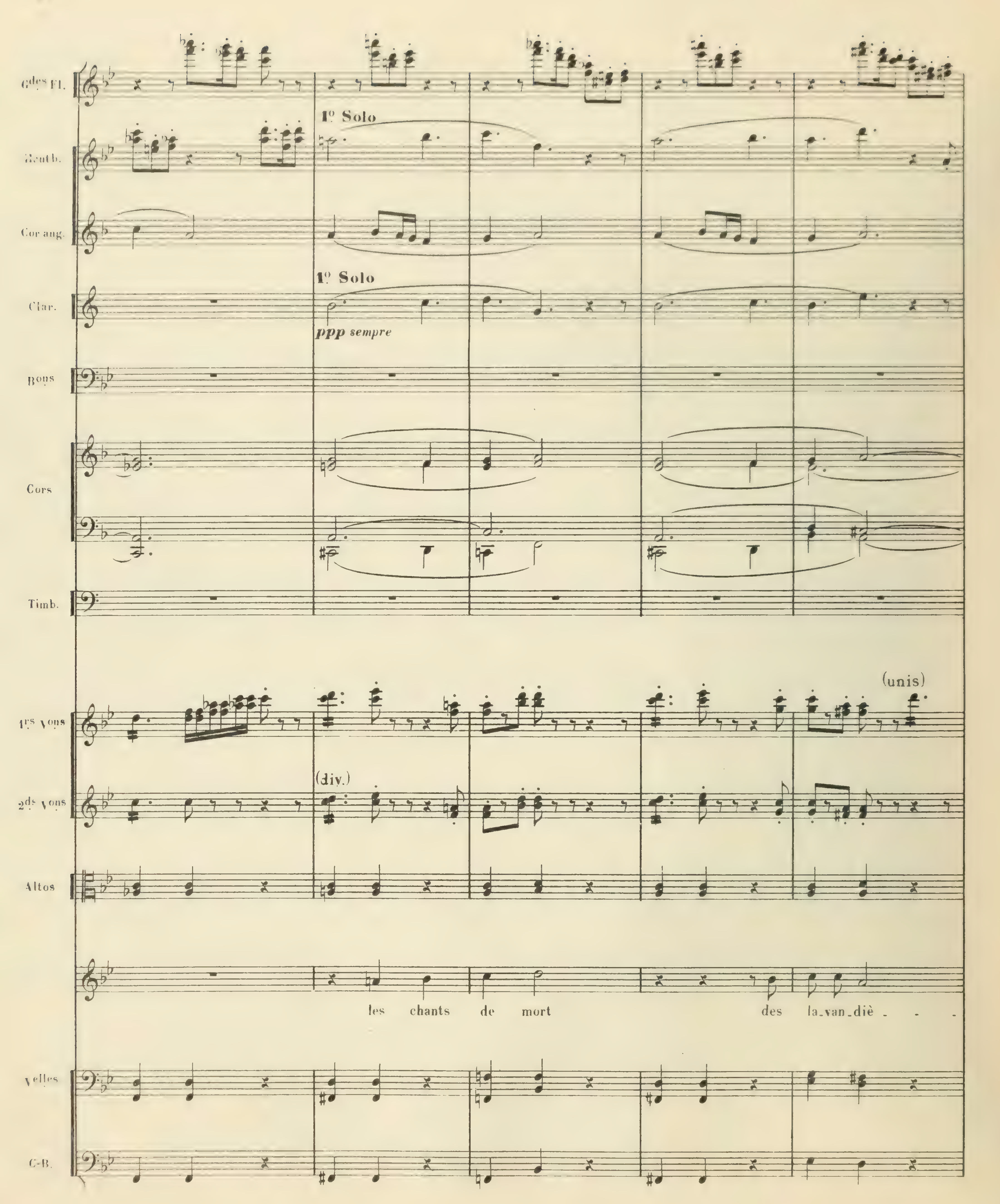

rit.
Moins vite (♩. = 100)
15
Gdes Fl.
pp
Hautb.
Clar.
sf>p
pp
Clar. b.
Bons
Cors
Timb.
tr
rit.
Moins vite (♩. = 100)
15
pizz.
(unis)
(div.)
1rs Vns
2ds Vns
pizz.
(div)
Altos
mf
pizz.
(unis)
(div.)
p
Et dan_sent tous
pp
dans la nuit som_bre
Velles
C-B.

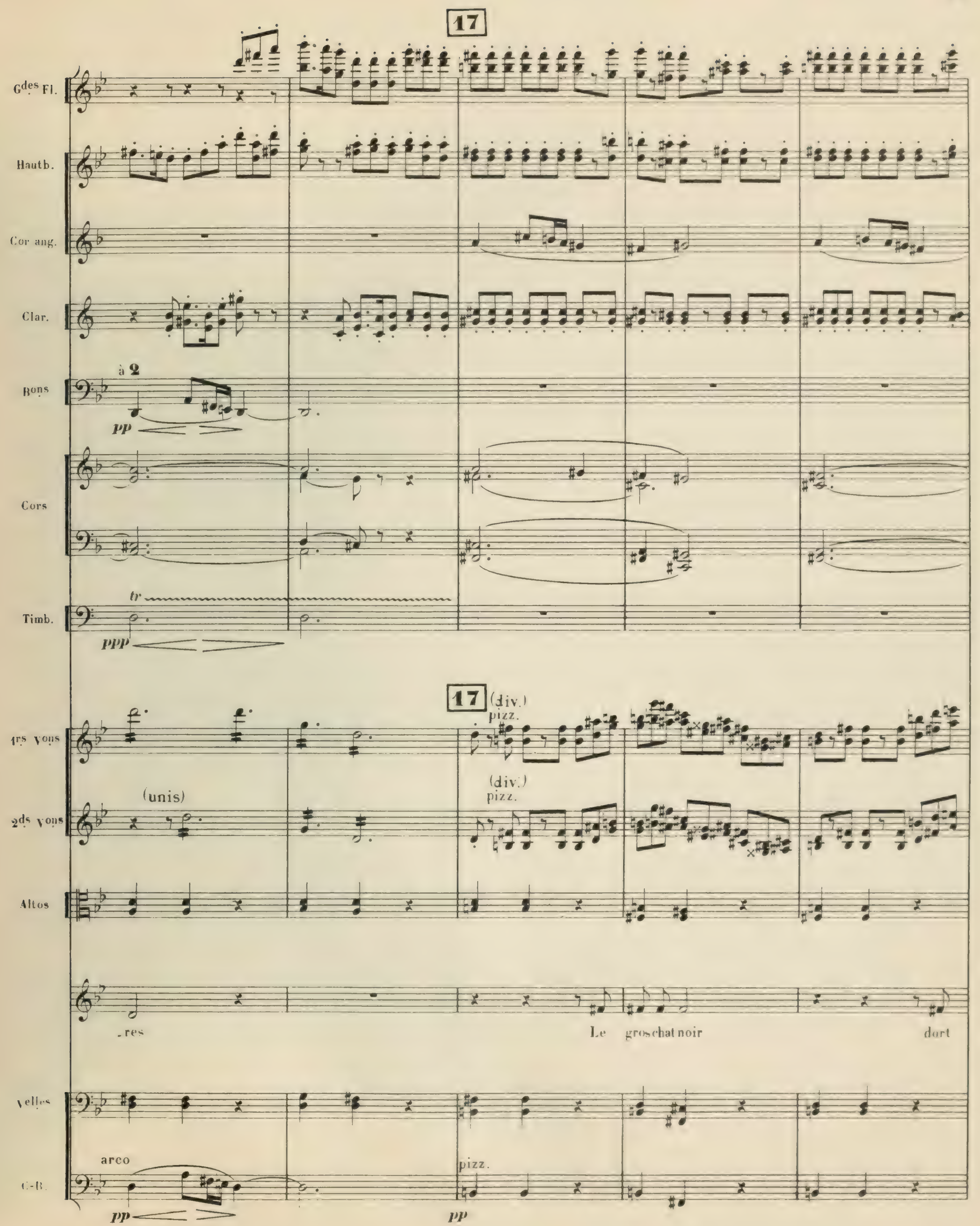


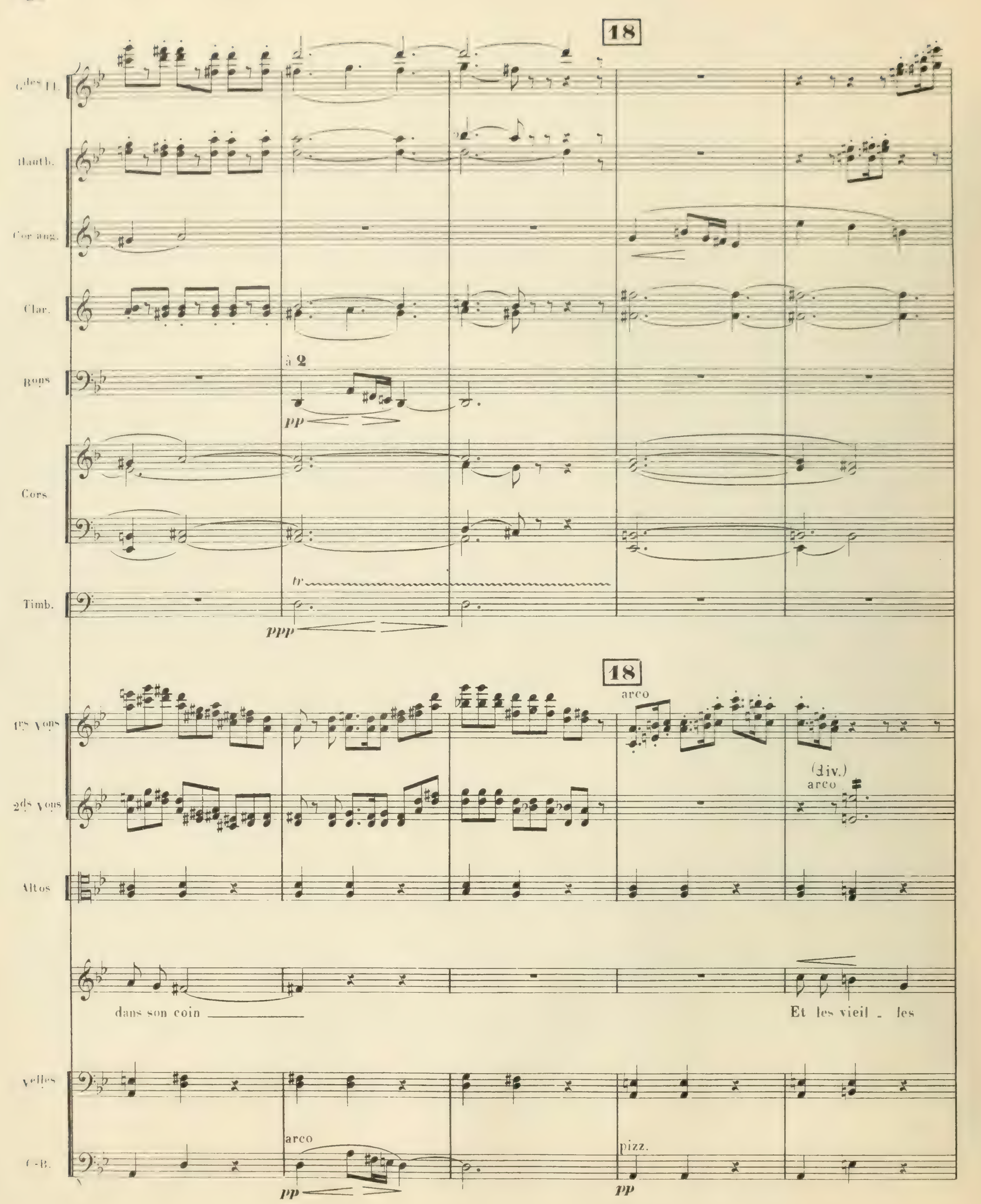
Gdes Fl.
Hautb.
pp
Clar.
Clar. b.
Bons
Cors
Timb.
1rs vns
(unis)
arco
2ds vns
pp
Altos
pp
Velles
C-B.

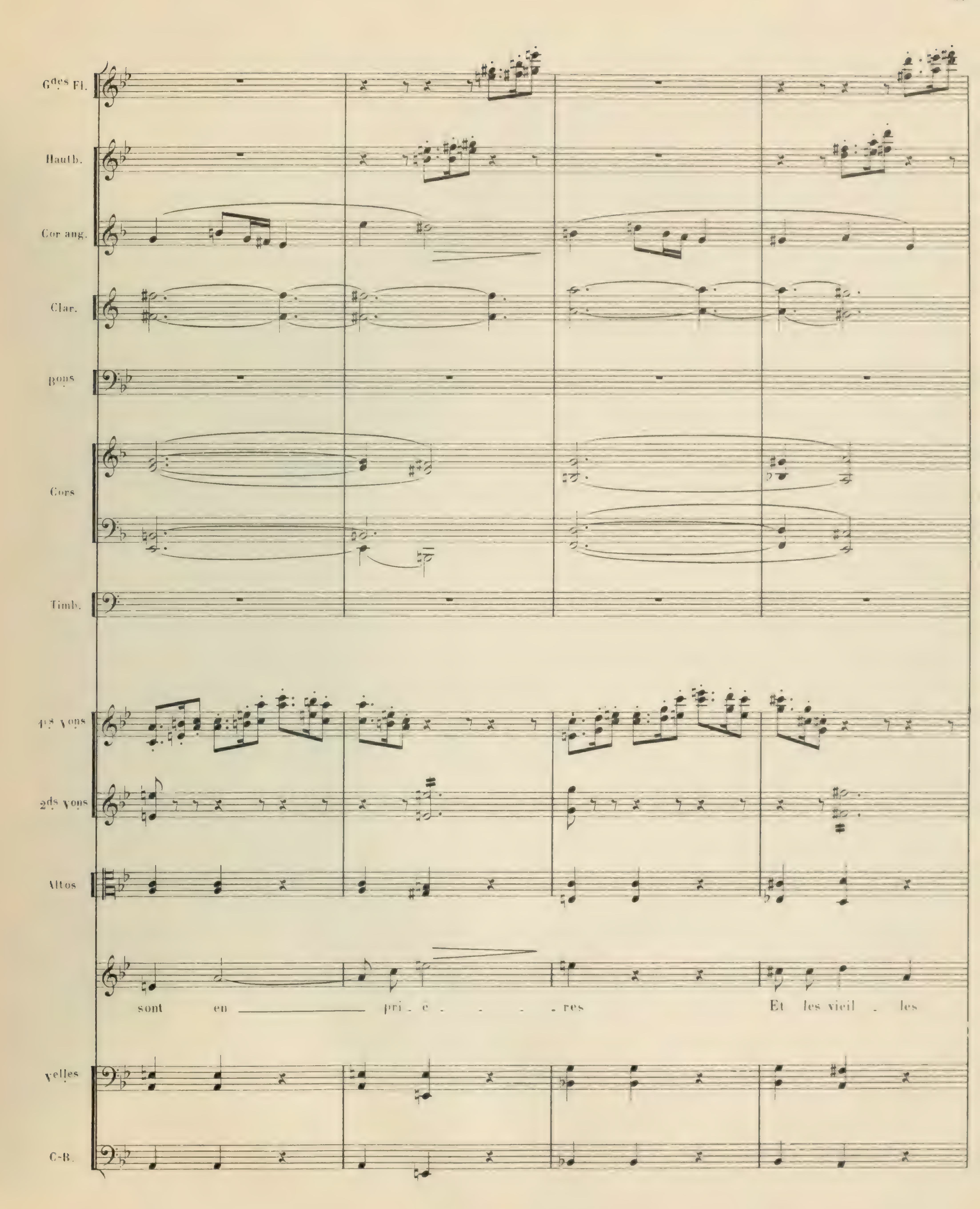

Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
Clar. b.
Bons
Cors
Timb.
arco
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Velles
C-B.


16 Même mouvt (♩.=100)
1º Solo
Gdes Fl.
ppp sempre
1º Solo
Hautb.
ppp sempre
Cor ang.
mf espress.
Clar.
Bons
Cors
ppp sempre
ppp sempre
Timb.
16 Même mouvt (♩.=100)
(div.)
1rs Vons
ppp sempre
(div.)
(unis)
2ds Vons
ppp sempre
(div.) pizz.
Altos
pp
anxieux
pp
On en_tend
fre_don_ner
au
loin
(div.) pizz.
Velles
pp
pizz.
C-B.
pp

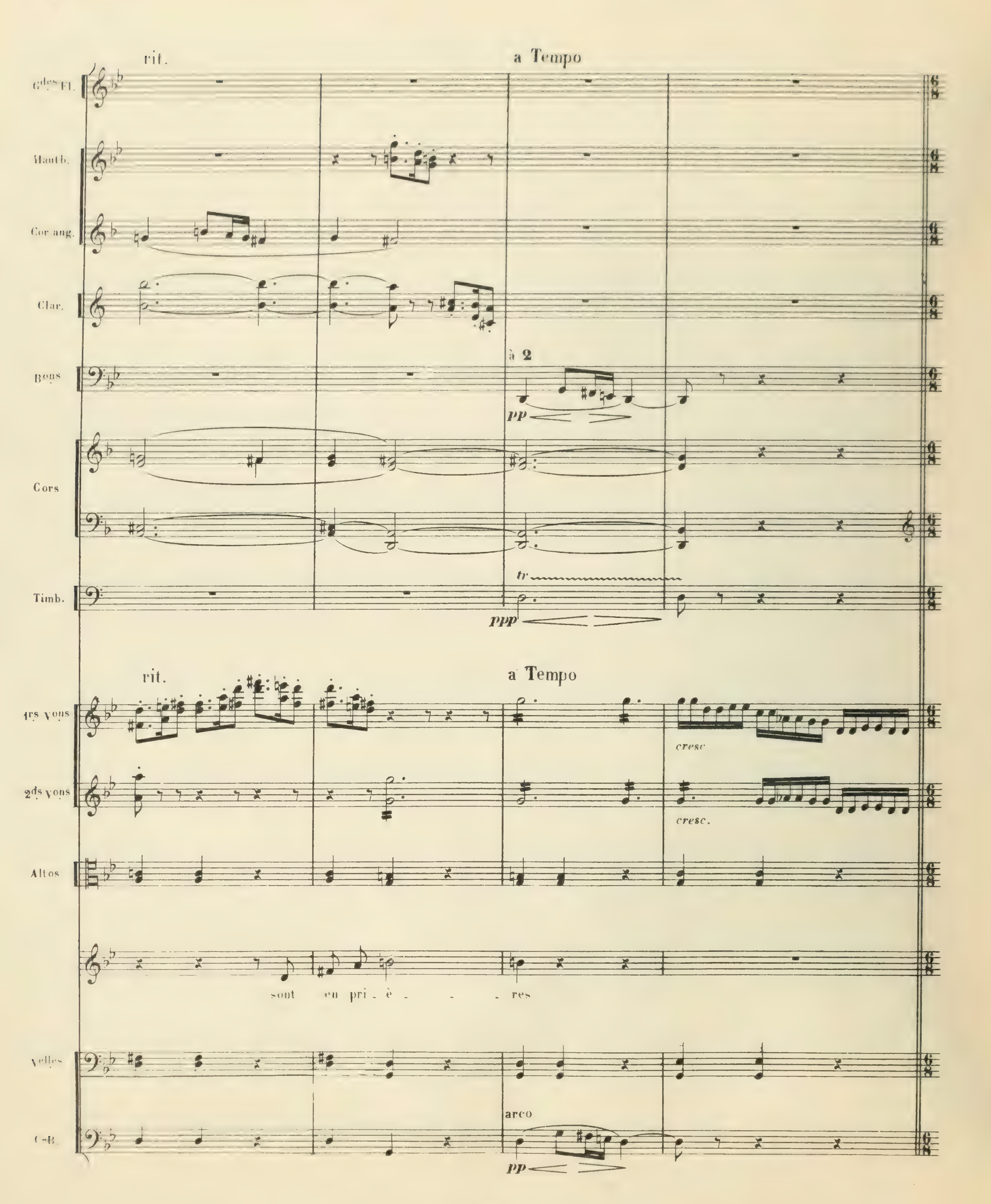

Gdes Fl.
Htb.
Cor ang.
Clar.
Bons
Cors
Timb.
1rs Vons
2ds Vons
Altos
Velles
C-B.
1º Solo
1º Solo
ppp sempre
(unis)
(div.)
les chants de mort des la_van_diè - - -


17
Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
à 2
Bons
pp
Cors
tr
Timb.
ppp
17
(div.)
pizz.
1rs Vons
(unis)
(div.)
pizz.
2ds Vons
Altos
-res
Le
gros chat noir
dort
Velles
arco
pizz.
C-B.
pp
pp


18
Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
à 2
Bons
pp
Cors
tr
Timb.
ppp
18
arco
1rs Vons
(div.)
arco
2ds Vons
Altos
dans son coin
Et les vieil - les
Velles
arco
pizz.
C-B.
pp
pp



Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Bons
Cors
Timb.
1ers Vons
2ds Vons
Altos
sont en pri _ e _ _ _ _ res Et les vieil _ les
Velles
C-B.


rit.
a Tempo
Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
à 2
Bons
pp
Cors
tr
Timb.
ppp
rit.
a Tempo
1rs Vons
cresc
2ds Vons
cresc.
Altos
sont en pri - è - - - res
Velles
arco
C-B.
pp



19 Un peu plus vite (♩.=116)

à 2

Clar. *mf* *cresc.*

B^ons à 2 *mf* *cresc.*

19 Un peu plus vite (♩.=116)

1^rs V^ons *mf* *cresc.*

2^ds V^ons (div.) *mf* *cresc.*

Altos (div.) arco *mf* *cresc.*

mf *cresc.*

Et ___ la mer ___ é - cu - - me tou - jours ___ tou -

V^elles arco *mf* *cresc.*

C-B.

Clar. *f*

B^ons *f*

Cors *f* *f*

1^rs V^ons (unis) *f*

2^ds V^ons (unis) *f*

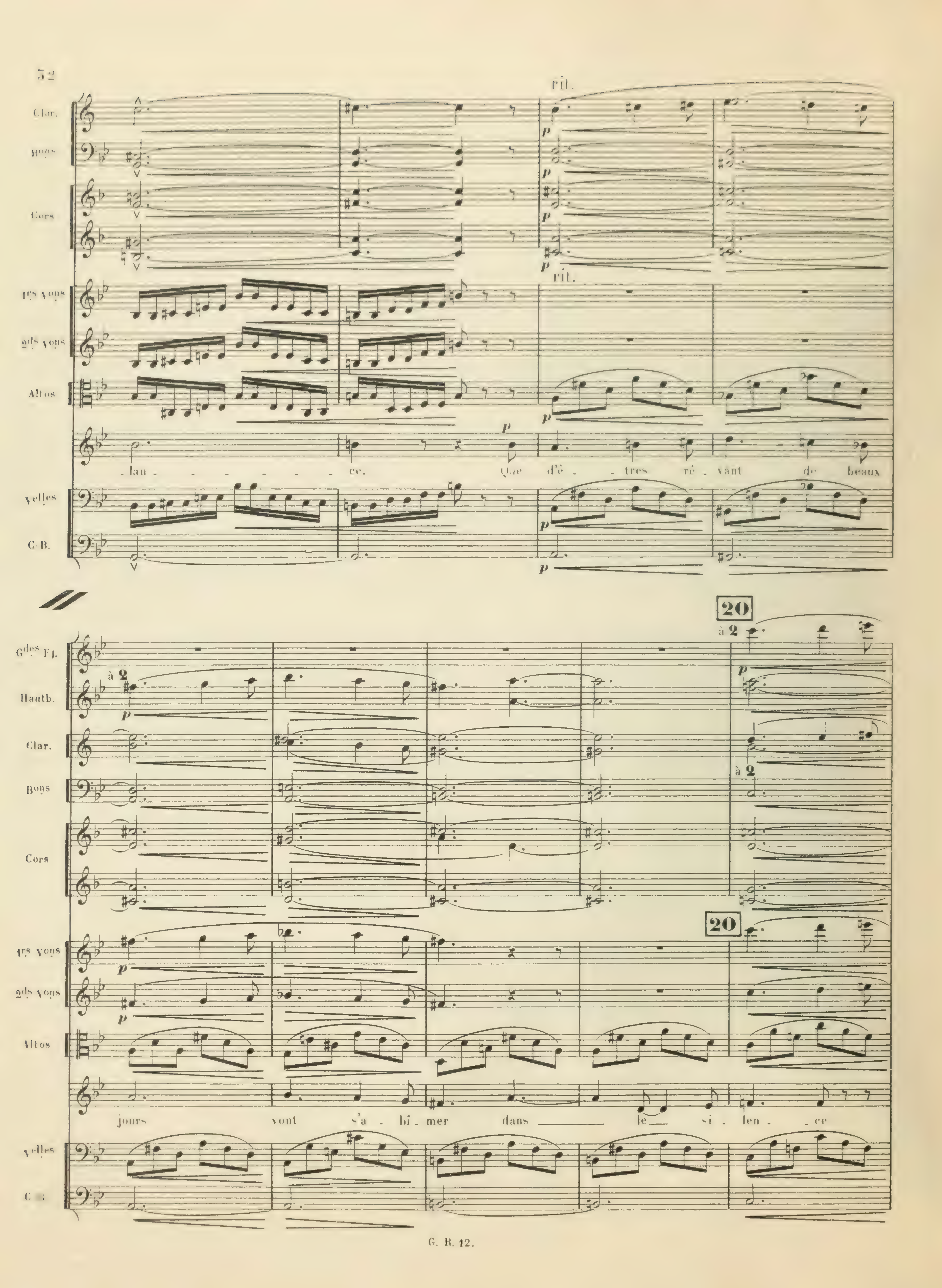
Altos *f*

f

- jours ___ tou - jours ___ Sur les ro - chers le flot s'é -

V^elles *f*

C-B. *f*


rit.
Clar.
Bons
Cors
p
rit.
1rs Vons
2ds Vons
Altos
p
lan - - - - - - - ce. Que d'ê - tres rê - vant de beaux
Velles
C.B.
20
à 2
Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
Bons
Cors
1rs Vons
2ds Vons
Altos
jours vont s'a - bî - mer dans le si - len - ce
Velles
C.B.



molto rit.

Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
Bons
Cors
1rs Vons
2ds Vons
Altos
Velles
C-B.

dim.

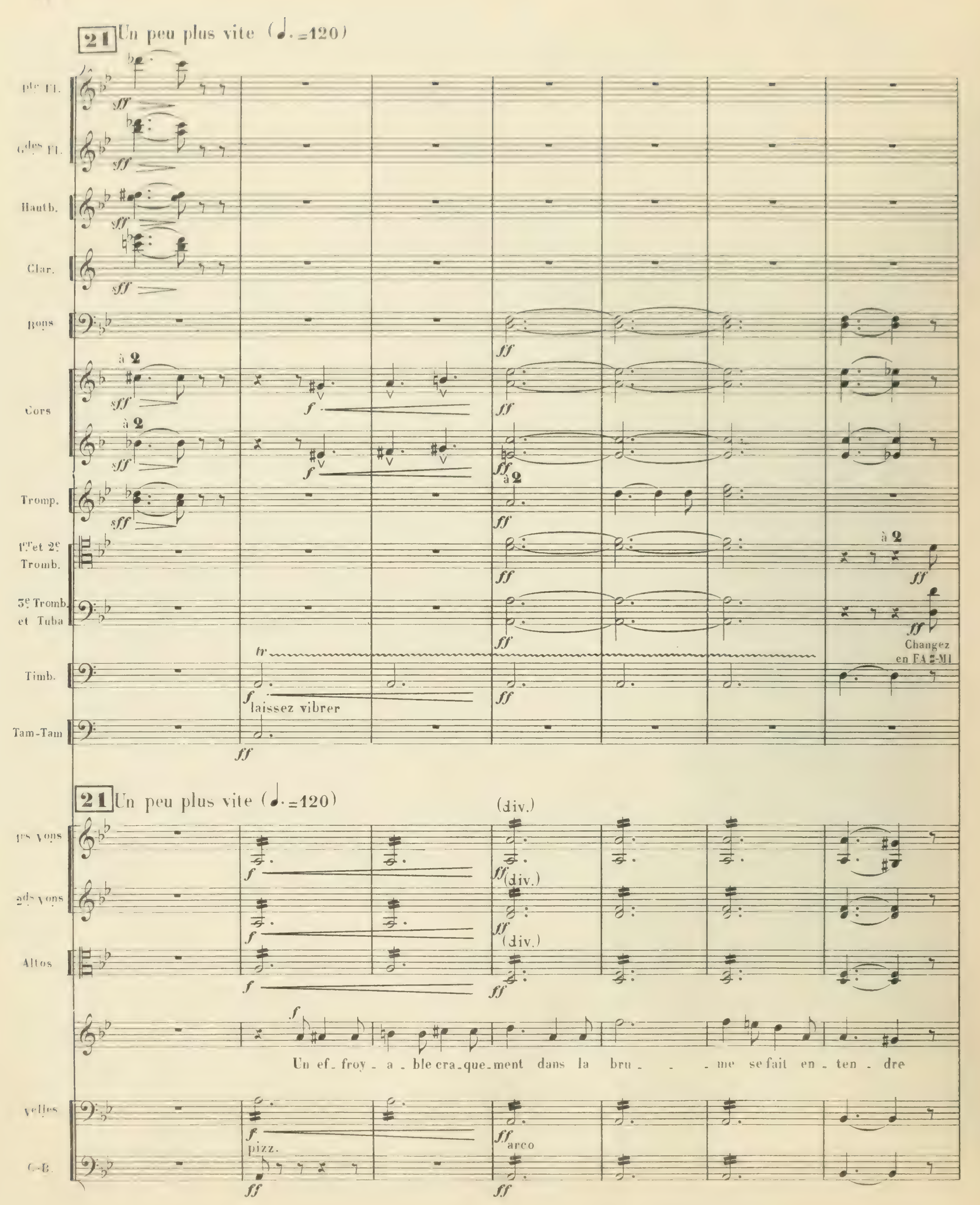
pp

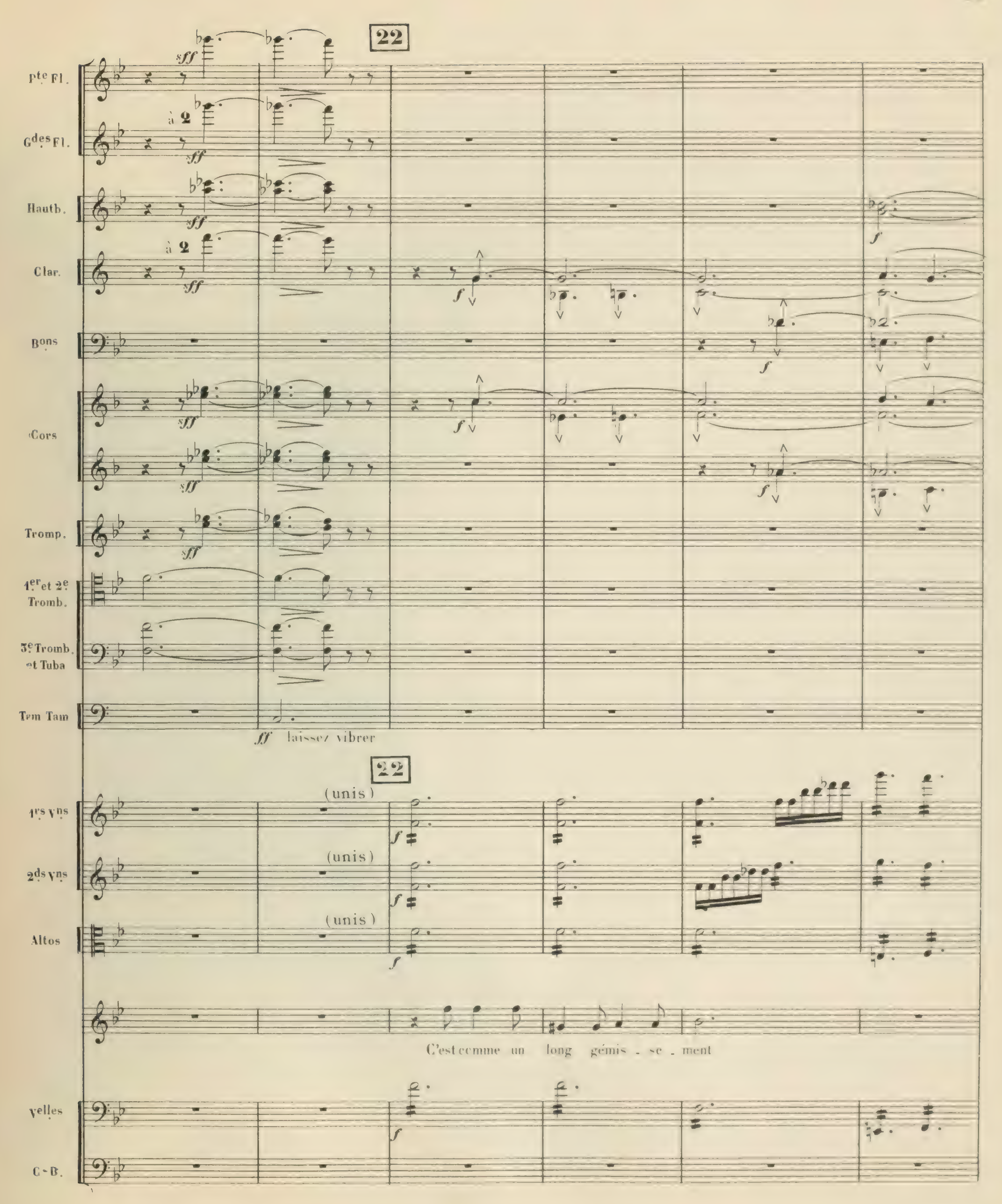
Que d'ê - tres rê - vant de beaux jours ___

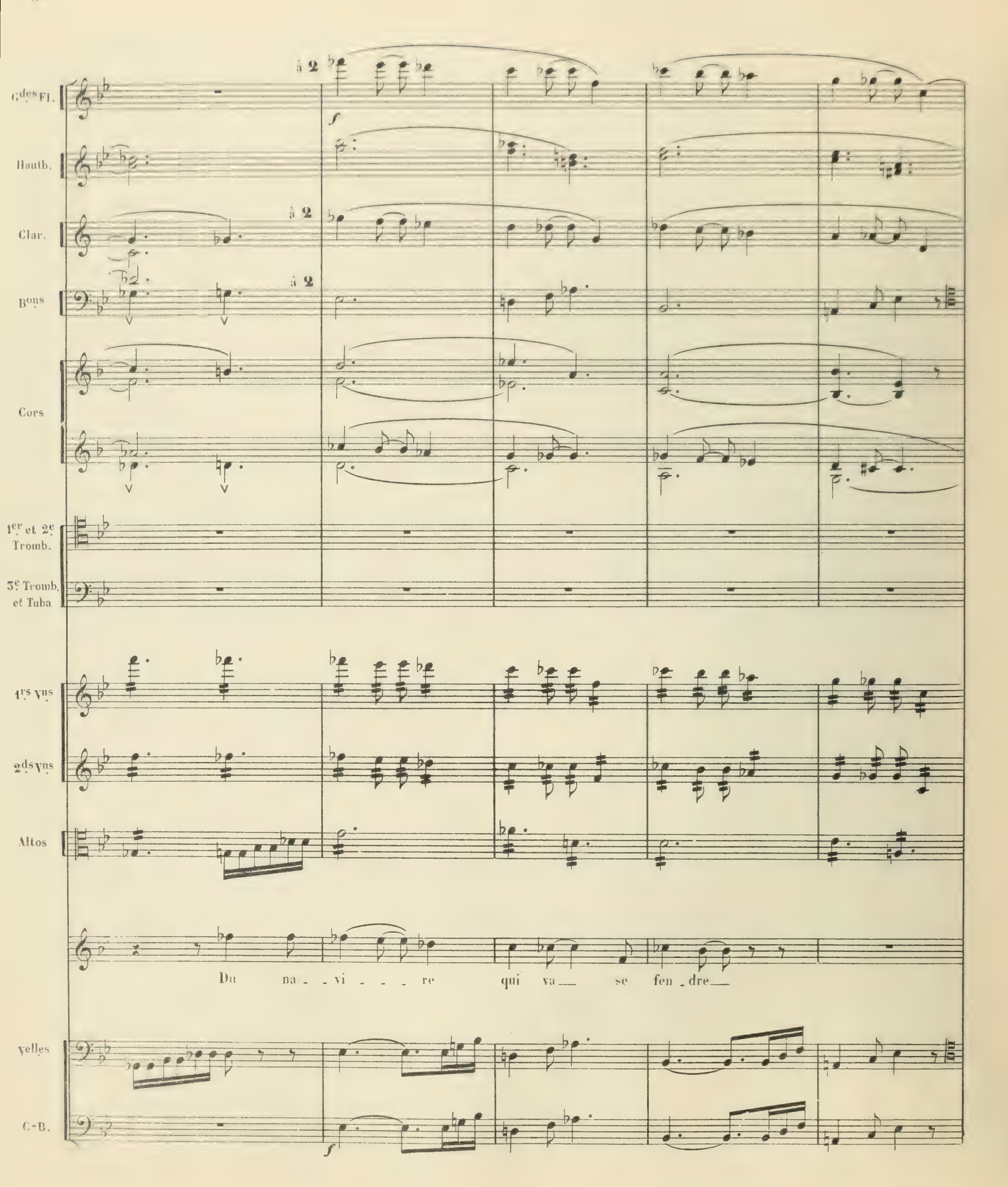
Revenez au mouvement

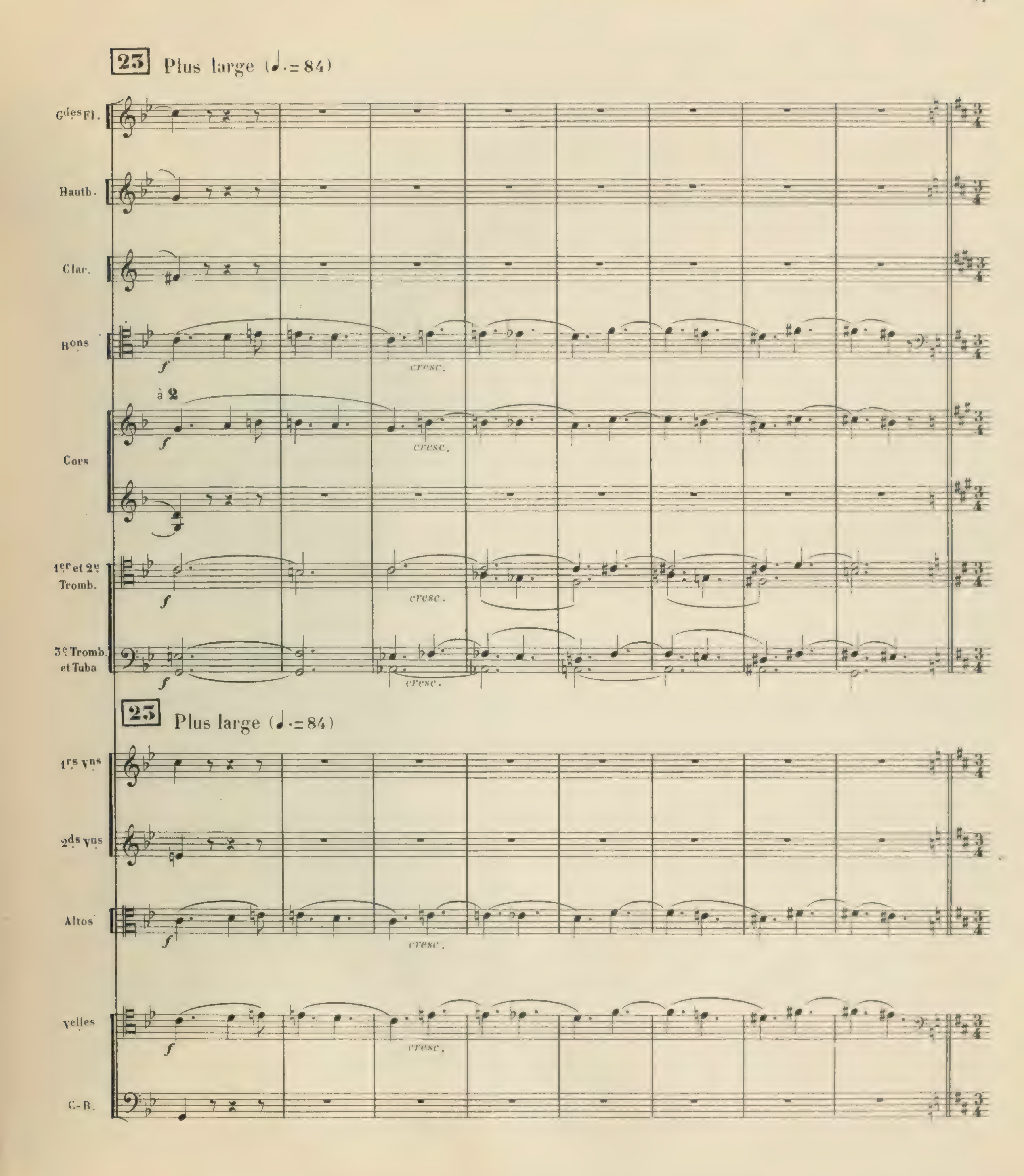
cresc. molto

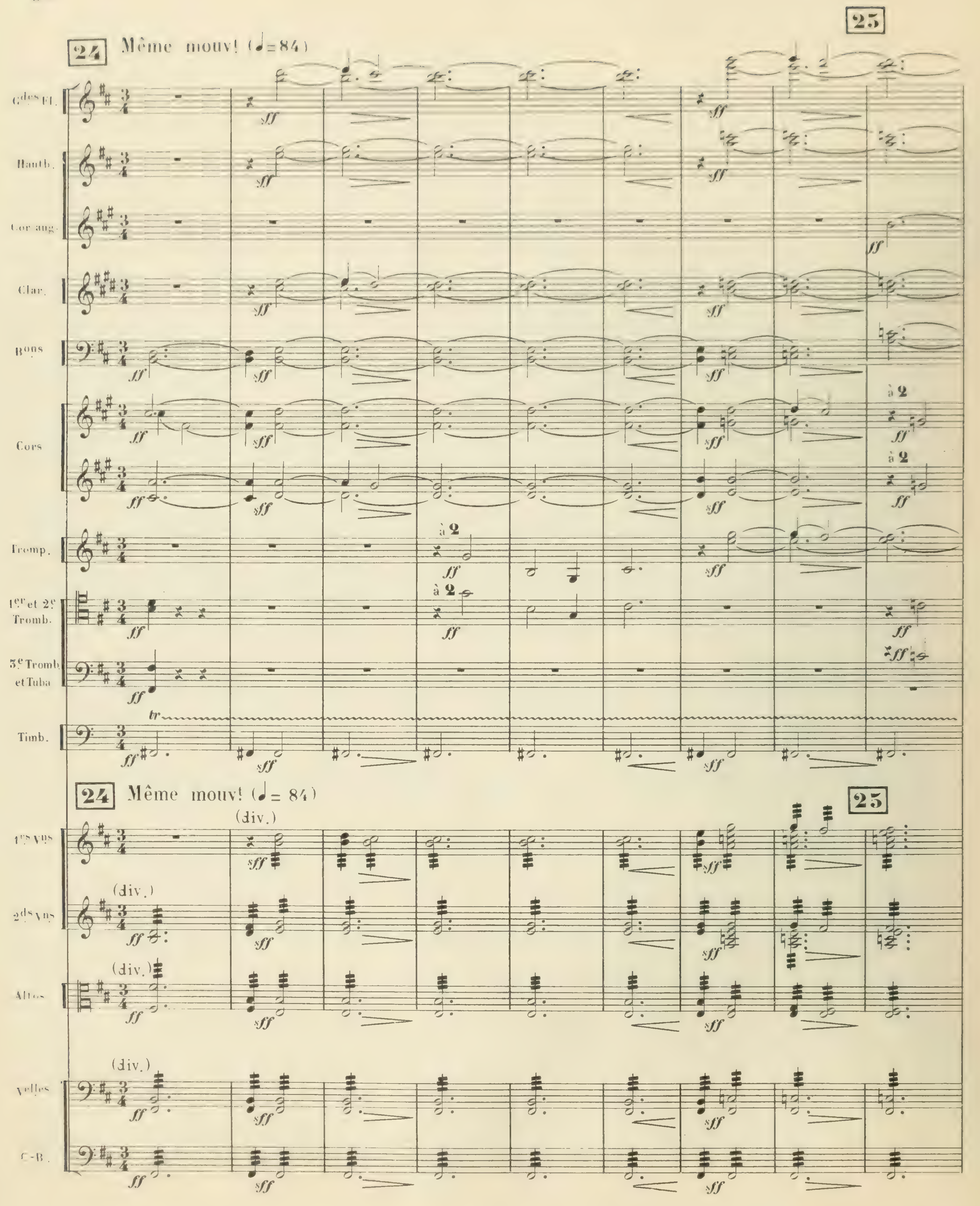
vont s'a - bî - mer ___ dans le si - len - - - ce!


21 Un peu plus vite (♩. =120)
1re Fl.
Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
Bons
Cors
Tromp.
1er et 2e Tromb.
3e Tromb. et Tuba
Timb.
Tam-Tam
à 2
laissez vibrer
Changez en FA♯-MI
1rs Vons
2ds Vons
Altos
(div.)
Un ef_froy_a_ble cra_que_ment dans la bru_ _ _me se fait en_ten_dre
Velles
C-B.
pizz.
arco

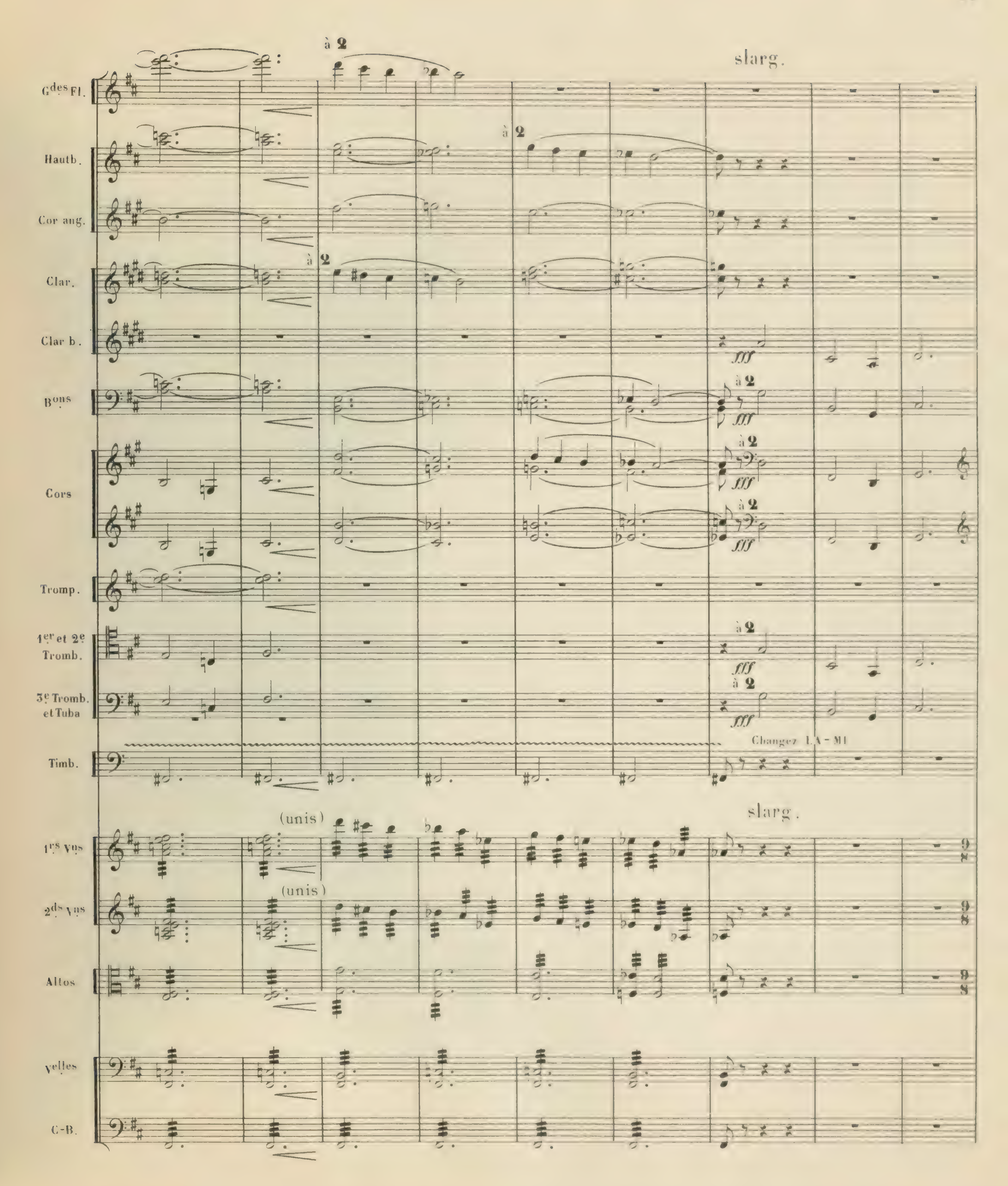

22
Pte Fl.
Gdes Fl.
à 2
Hautb.
Clar.
Bons
Cors
Tromp.
1er et 2e Tromb.
3e Tromb. et Tuba
Tam Tam
ff laissez vibrer
1rs Vns
2ds Vns
Altos
(unis)
C'est comme un long gémis - se - ment
Velles
C-B.

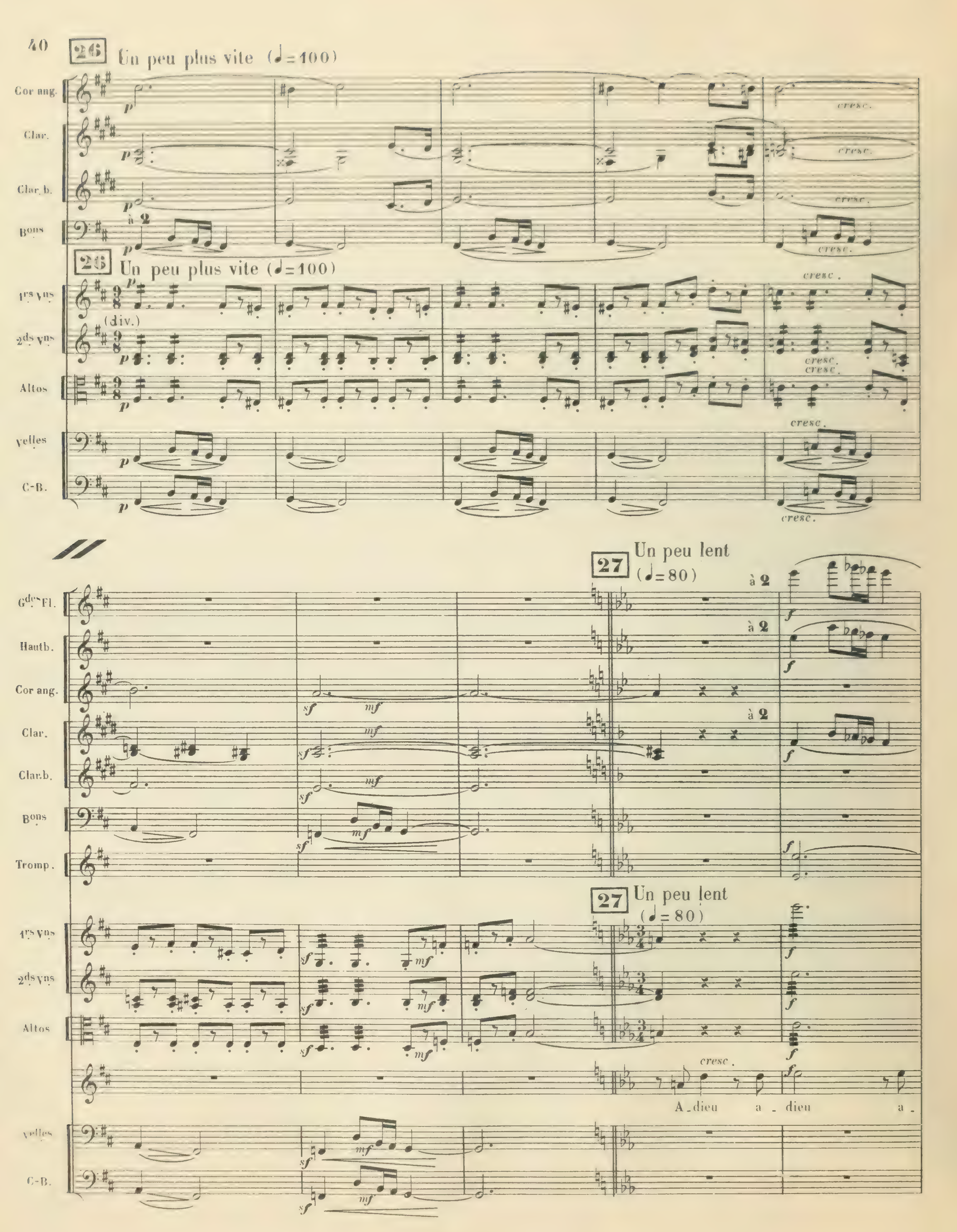

Gdes Fl.
à 2
Hautb.
Clar.
à 2
Bons
à 2
Cors
1er et 2e Tromb.
3e Tromb. et Tuba
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Du na_vi_re qui va_ se fen_dre_
Velles
C-B.

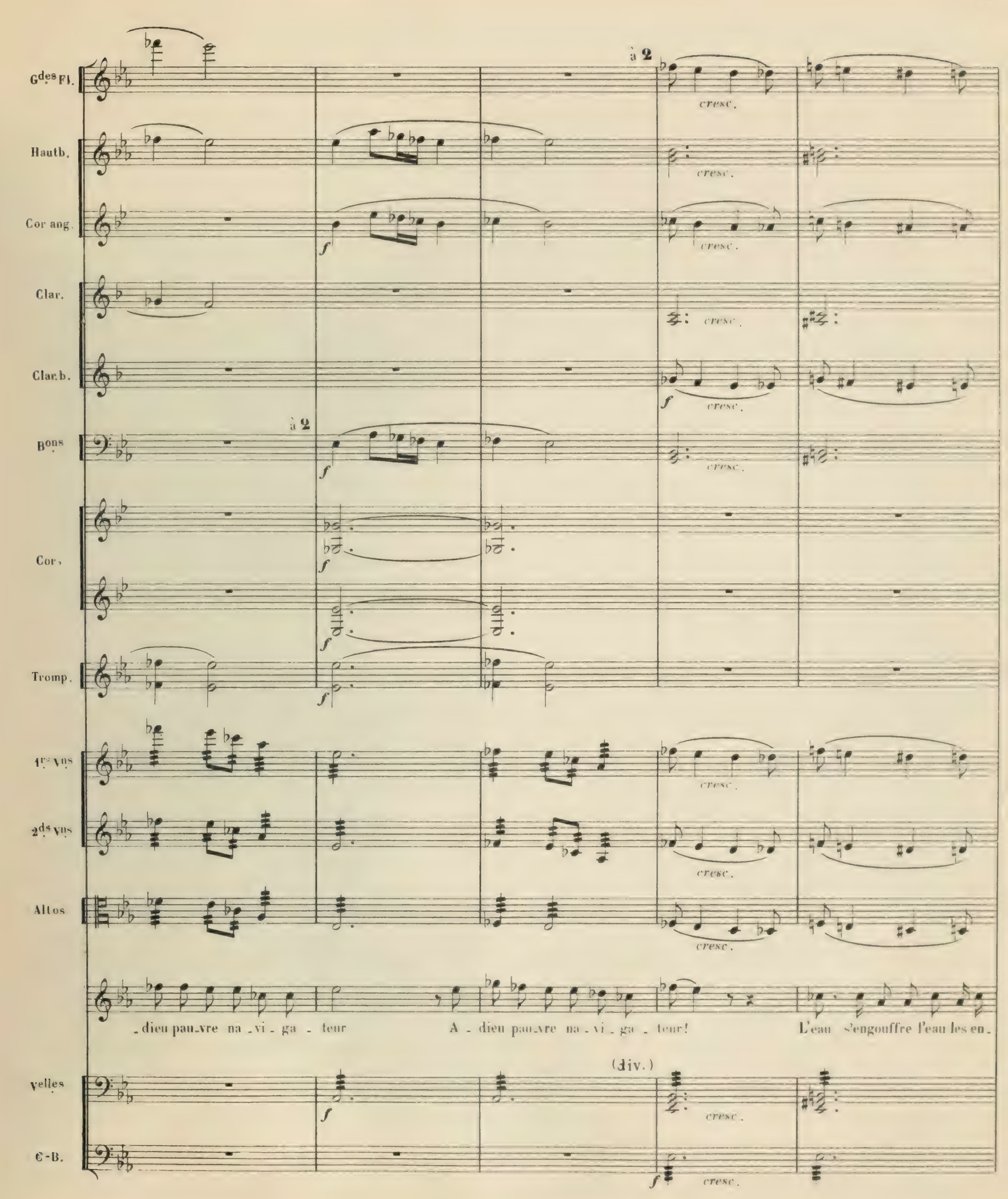

23 Plus large (♩. = 84)
Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
Bons
f
cresc.
à 2
Cors
1er et 2e Tromb.
3e Tromb. et Tuba
23 Plus large (♩. = 84)
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Velles
C-B.

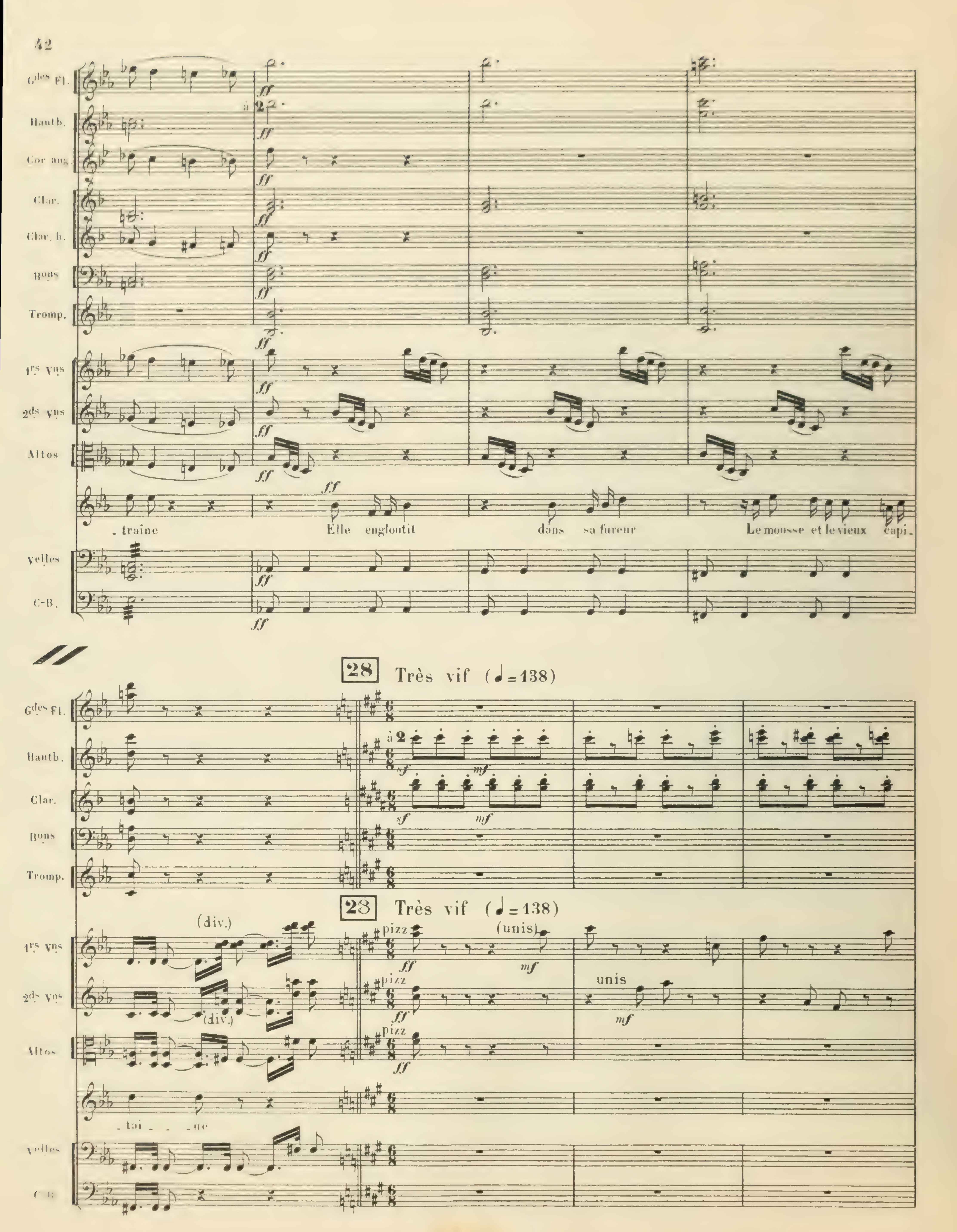


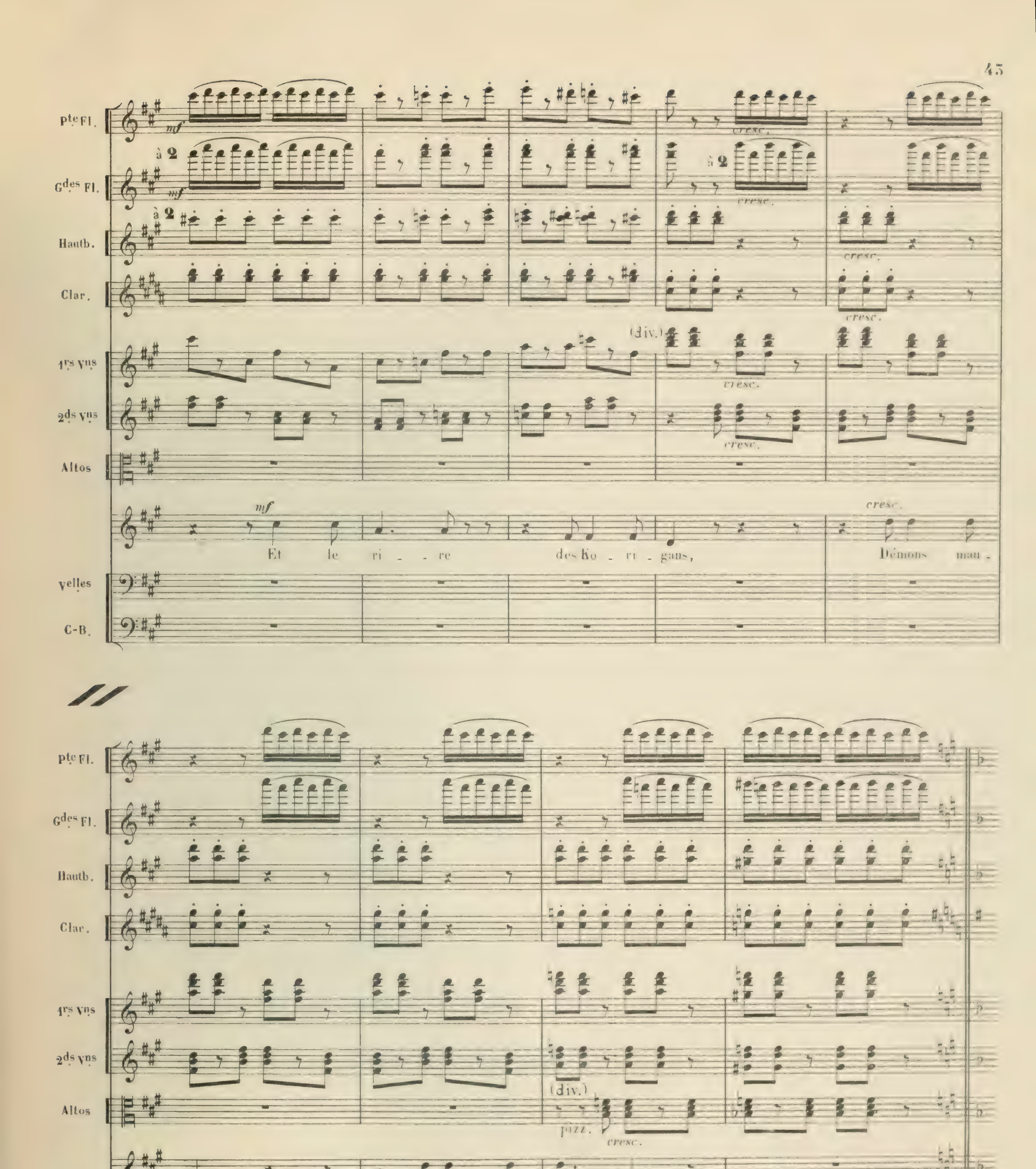
25
24 Même mouv! (♩= 84)
Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Bons
Cors
Tromp.
1er et 2e Tromb.
3e Tromb. et Tuba
Timb.
à 2
tr
24 Même mouv! (♩= 84)
25
(div.)
1ers Vons
2ds Vons
Altos
Vclles
C-B.

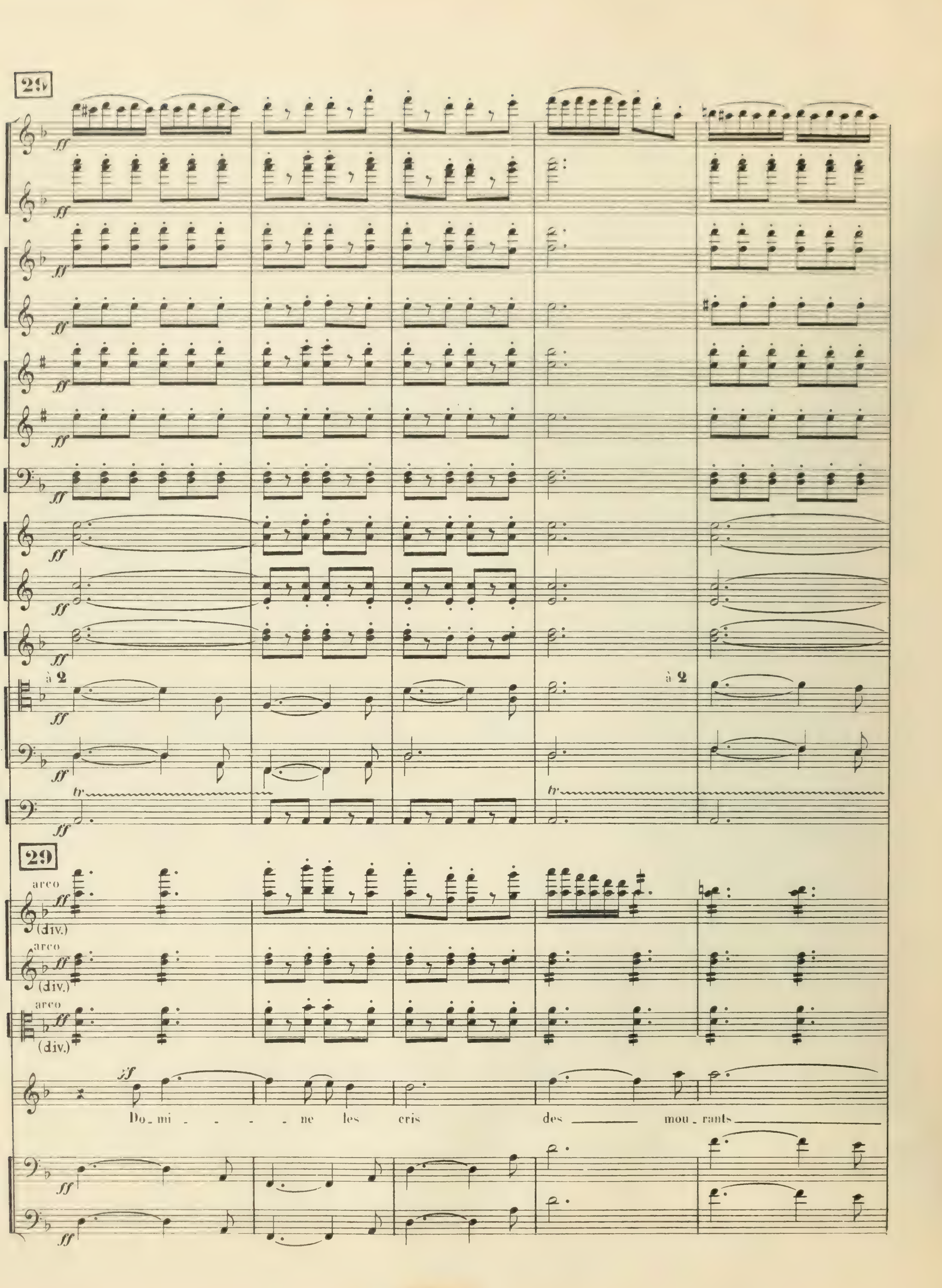

à 2
slarg.
Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Clar b.
Bons
Cors
Tromp.
1er et 2e Tromb.
3e Tromb. et Tuba
Timb.
Changez LA-MI
(unis)
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Velles
C-B.
fff

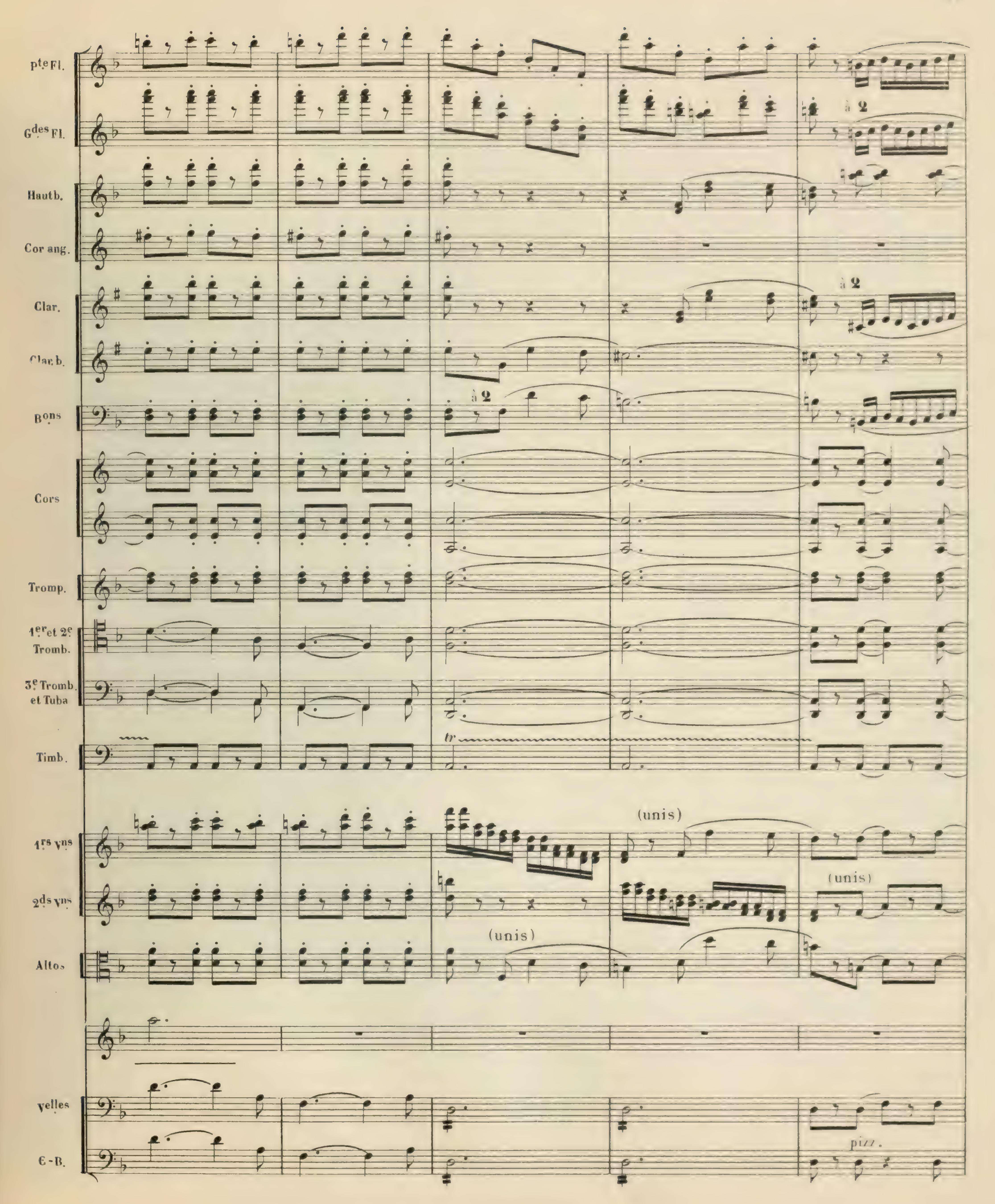

26 Un peu plus vite (♩=100)
Cor ang.
Clar.
Clar. b.
Bons
à 2
cresc.
1rs Vns
2ds Vns
(div.)
Altos
Velles
C-B.
27 Un peu lent (♩=80)
Gdes Fl.
Hautb.
Tromp.
A_dieu a_dieu a_

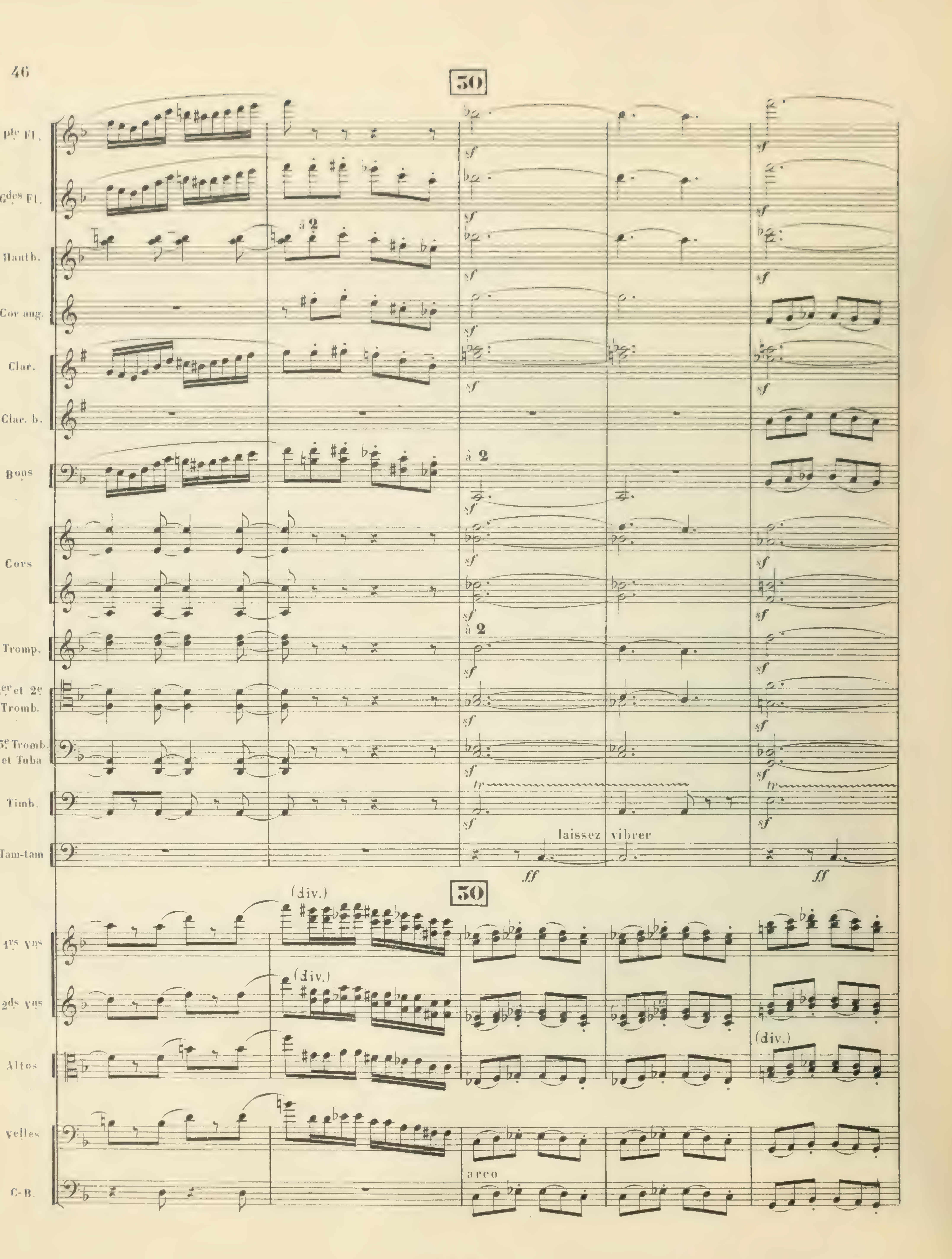

Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Clar.b.
Bons
Cor.
Tromp.
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Velles
C-B.
à 2
cresc.
f
(div.)
_dieu pau_vre na_vi_ga_teur A_dieu pau_vre na_vi_ga_teur! L'eau s'engouffre l'eau les en_
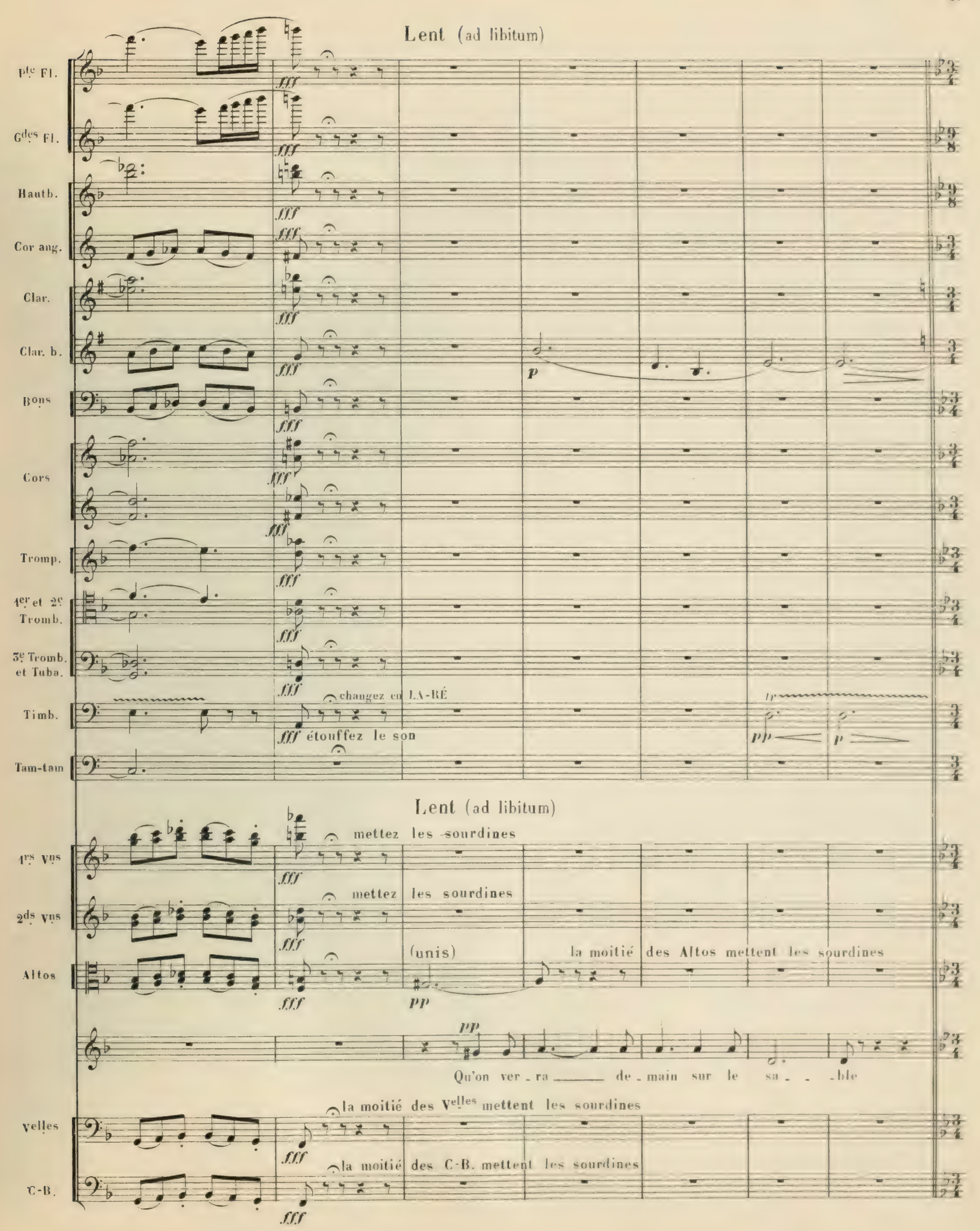

Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Clar. b.
Bons
Tromp.
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Velles
C-B.
ff
à 2
_traîne
Elle engloutit
dans sa fureur
Le mousse et le vieux capi_
28
Très vif (♩= 138)
sf
mf
(div.)
pizz
(unis)
unis
tai _ne

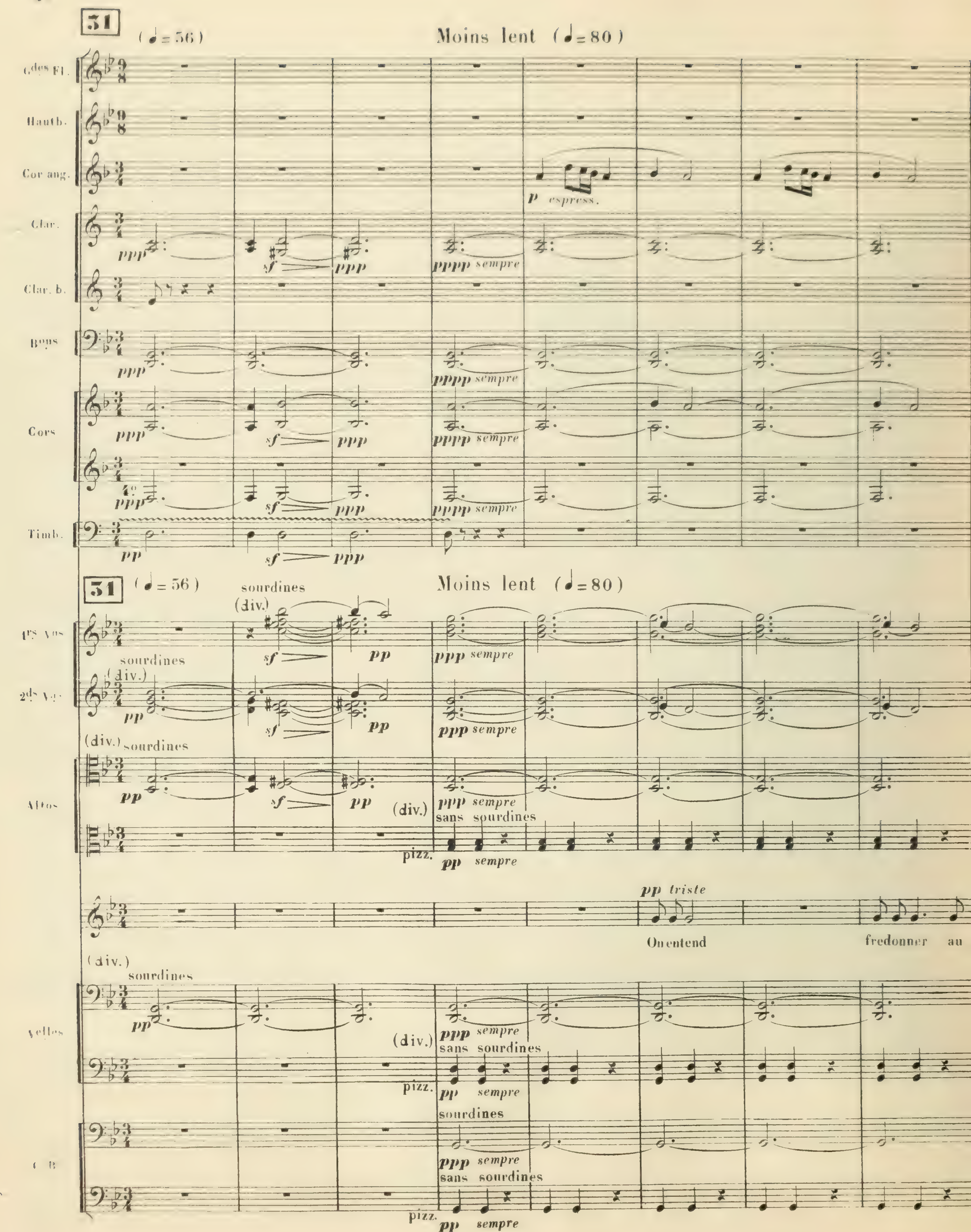

pte Fl.
Gdes Fl.
Hautb.
Clar.
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Velles
C-B.
à 2
mf
cresc.
(div.)
Et le ri - re des Ko - ri - gans, Démons mau - dits, enfants du dia - ble,
pizz.

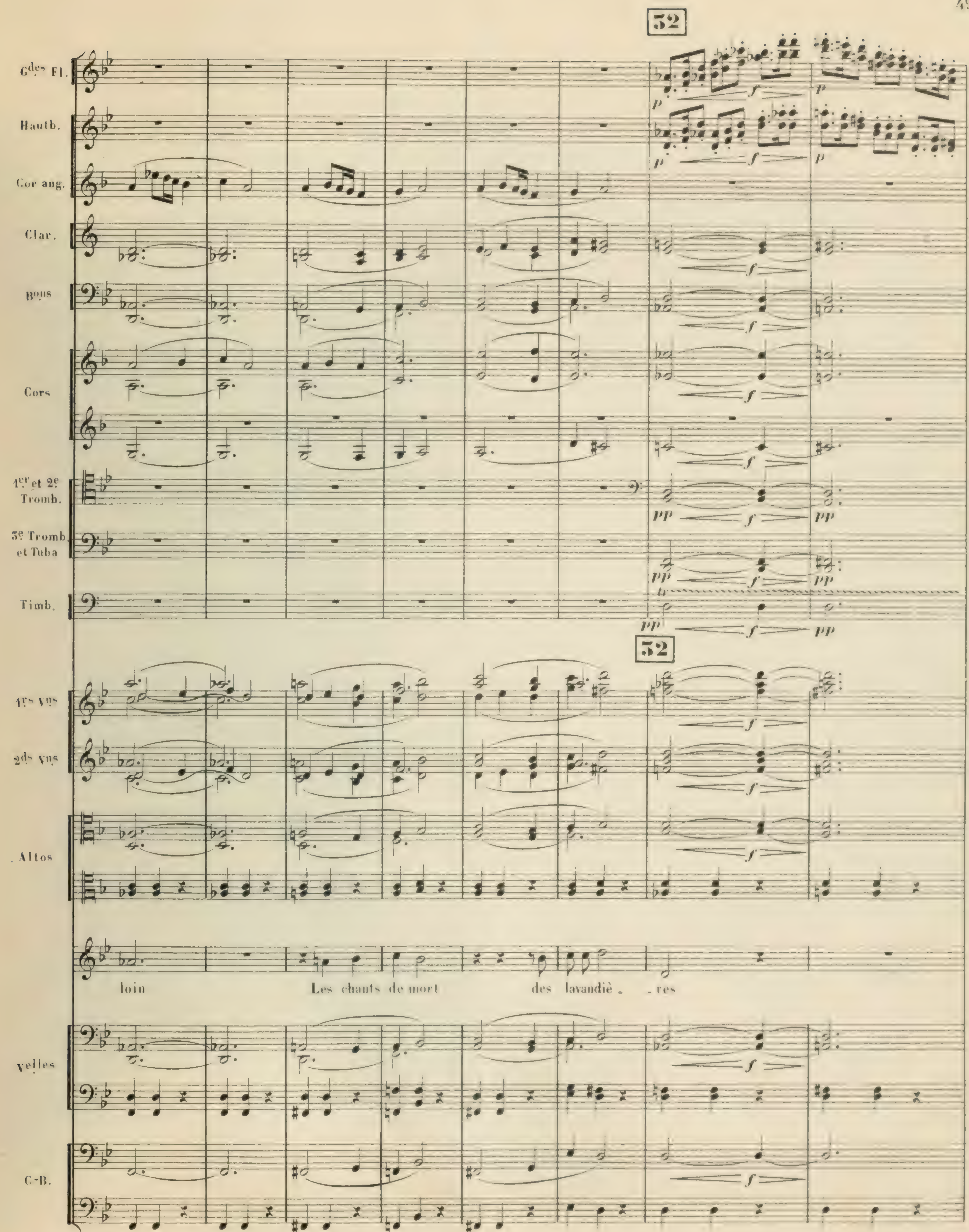

29
29
arco
(div.)
arco
(div.)
arco
(div.)
à 2
à 2
tr
tr
Do_mi _ _ _ _ ne les cris
des mou_rants

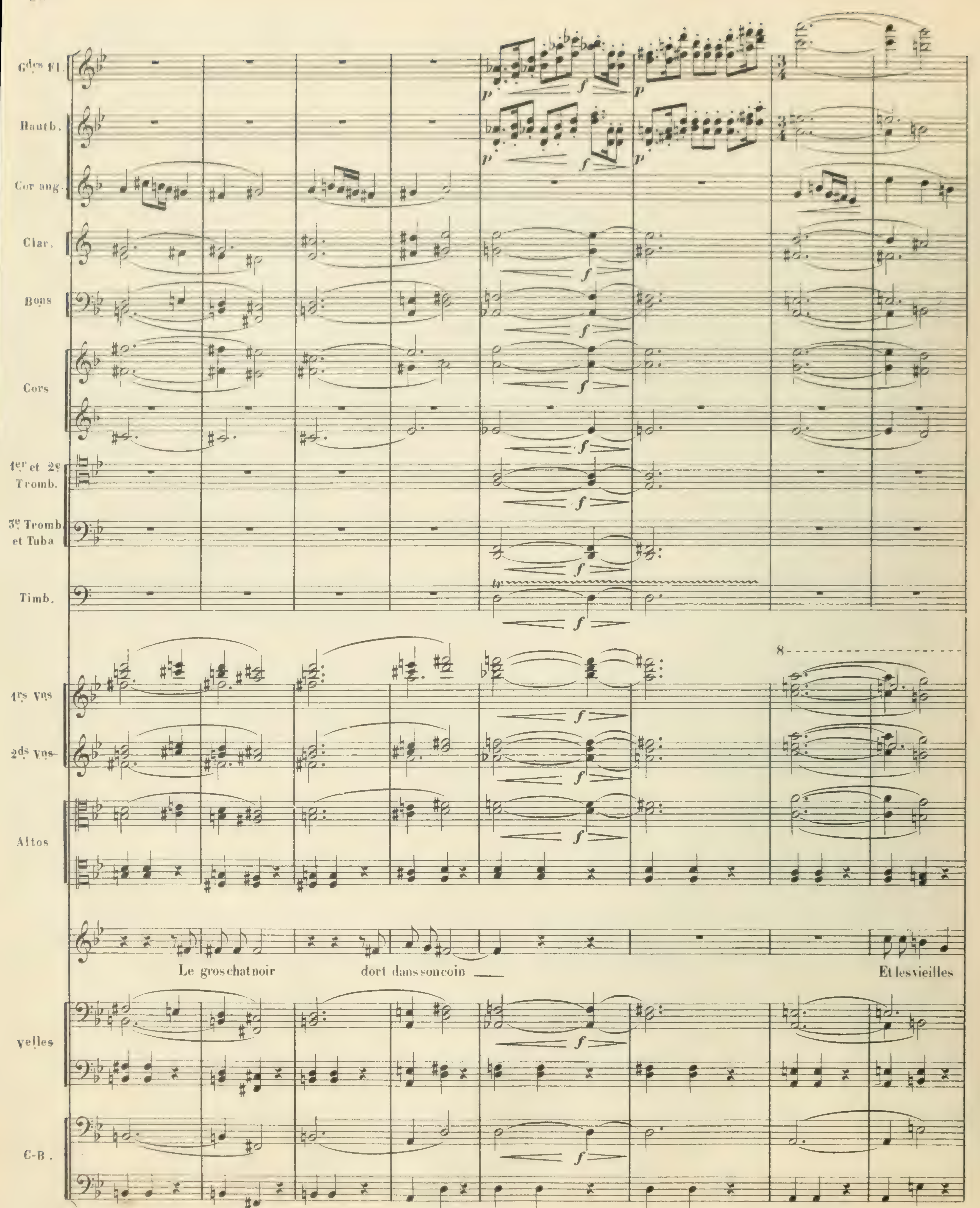

pte Fl.
Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Clar. b.
Bons
Cors
Tromp.
1er et 2e Tromb.
3e Tromb. et Tuba
Timb.
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Velles
C-B.
à 2
tr
(unis)
pizz.

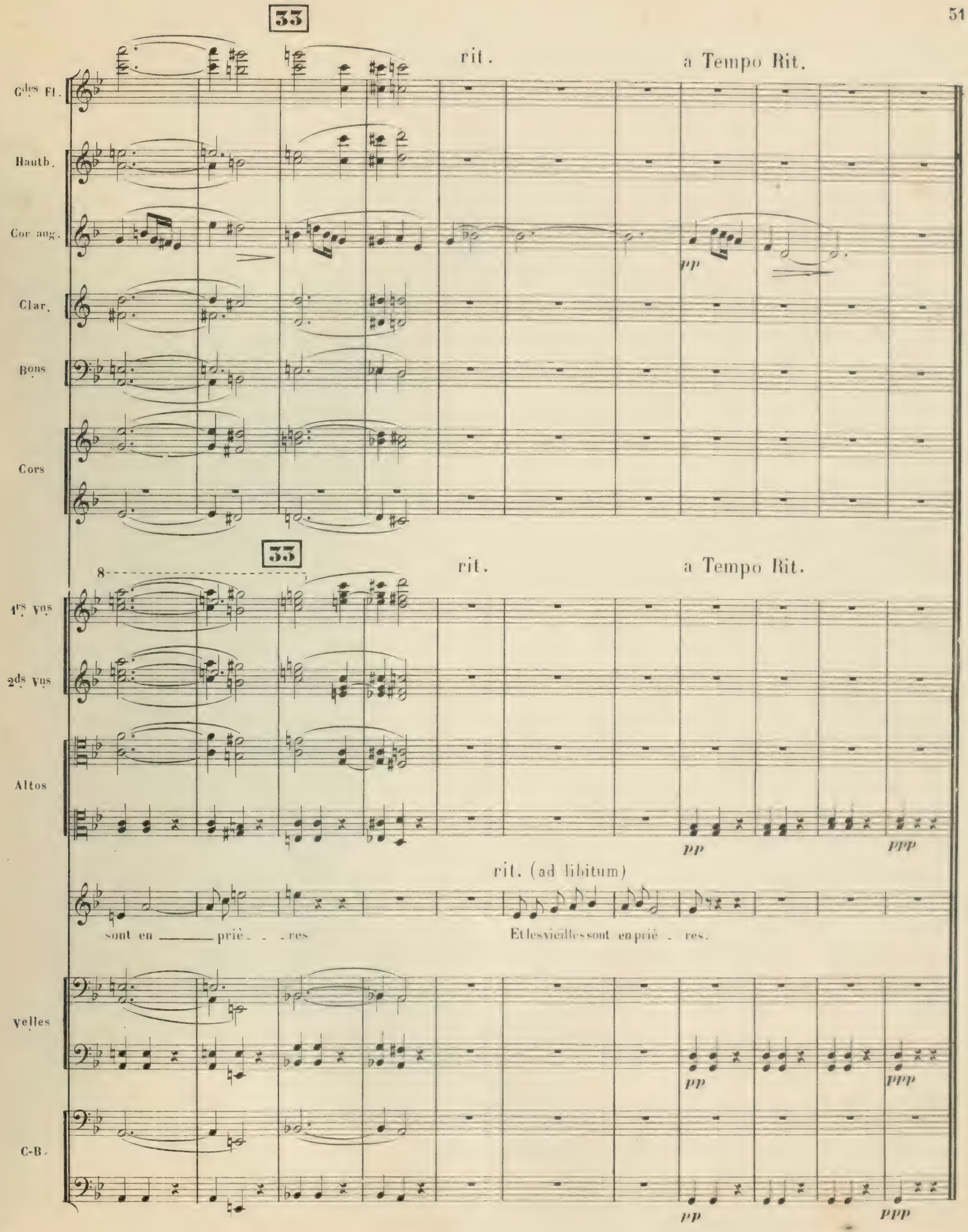

30
p^le Fl.
G^des Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Clar. b.
Bons
Cors
Tromp.
1er et 2e Tromb.
3e Tromb. et Tuba
Timb.
Tam-tam
à 2
sf
tr
laissez vibrer
ff
30
(div.)
1rs vns
2ds vns
Altos
Velles
C-B.
arco


Lent (ad libitum)
Pte Fl.
Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Clar. b.
Bons
Cors
Tromp.
1er et 2e Tromb.
3e Tromb. et Tuba.
Timb.
changez en LA-RÉ
étouffez le son
Tam-tam
Lent (ad libitum)
mettez les sourdines
1rs Vns
mettez les sourdines
2ds Vns
(unis)
la moitié des Altos mettent les sourdines
Altos
Qu'on ver - ra de - main sur le sa - - ble
la moitié des Velles mettent les sourdines
Velles
la moitié des C-B. mettent les sourdines
C-B.


31
(♩= 56)
Moins lent (♩= 80)
Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
p espress.
Clar.
ppp
sf
pppp sempre
Clar. b.
Bons
Cors
4e
Timb.
pp
31
(♩= 56)
sourdines
(div.)
1rs Vons
sourdines
(div.)
2ds Vons
(div.) sourdines
Altos
(div.)
sans sourdines
pizz.
pp sempre
ppp sempre
pp triste
On entend
fredonner au
(div.)
sourdines
Vcelles
C. B.
sourdines
ppp sempre
sans sourdines
pizz.
pp sempre


32
Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Bons
Cors
1er et 2e Tromb.
3e Tromb. et Tuba
Timb.
32
1rs Vns
2ds Vns
Altos
loin
Les chants de mort
des lavandiè _ res
Velles
C.-B.


Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
Clar.
Bons
Cors
1er et 2e Tromb.
3e Tromb et Tuba
Timb.
1rs Vns
2ds Vns
Altos
Le gros chat noir dort dans son coin
Et les vieilles
Velles
C-B.


33
rit.
a Tempo Rit.
Gdes Fl.
Hautb.
Cor ang.
pp
Clar.
Bons
Cors
8
1rs Vns
2ds Vns
Altos
pp
ppp
rit. (ad libitum)
sont en priè - - res
Et les vieilles sont en priè - res.
Velles
C-B.